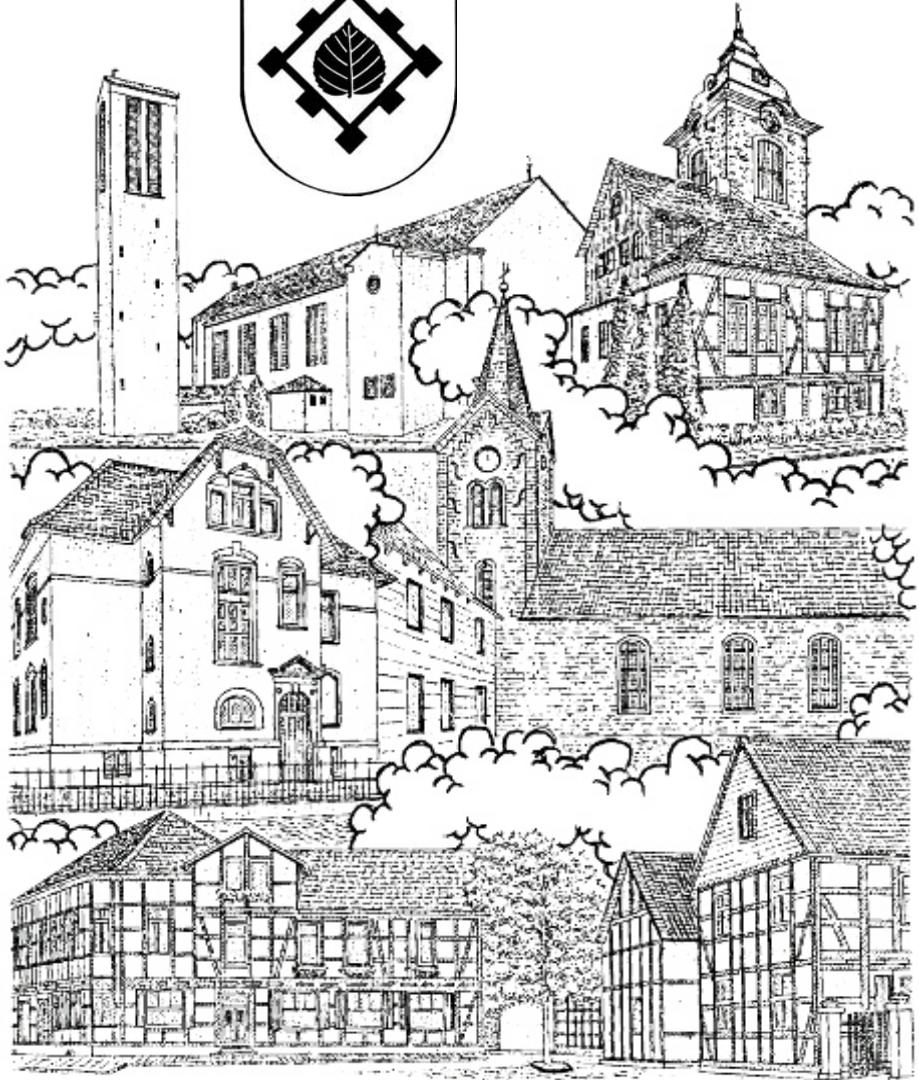


3 8 2 3 9

THIEDE

103. Ausgabe September 2014



Salzgitter - Thiede

# ..Fan-Shop...Post...Tickets..

Fußball  
Bundesliga



Über 100 000 Events  
- Deutschlandweit -

Autorisierter Händler für **alle** Fan-Artikel der Bundesliga-Vereine



FC Bayern  
München



Eintracht  
Braunschweig



Borussia  
Dortmund

sowie der  
Lizenzartikel  
von ...



HSV, Schalke 04,  
Werder Bremen,  
VfL Wolfsburg uvm.



Rock & Pop, Classic, Sport und Show:

## Tickets hier!

Offizielle Vorverkaufsstelle

**ReserviX**  
mit uns die besten Karten



Post & TicketForum ~ Sabine Janotta ~ E-Mail: [ptf-thiede@web.de](mailto:ptf-thiede@web.de)

Frankfurter Straße 54-56, 38239 SZ-Thiede  
Telefon 0 53 41 - 244 90 00  
Fax 0 53 41 - 244 91 60

Petershagener Straße 22, 38259 SZ-Bad  
Telefon 0 53 41 - 225 43 56  
Fax 0 53 41 - 398 81 00

# Gedenkveranstaltung am Volkstrauertag - 16. November 2014 -

Wir laden Sie wieder herzlich ein, an der **Gedenkstätte auf dem Thieder Friedhof** ab **11.15 Uhr** gemeinsam mit den Fackelträgern der Freiwilligen Feuerwehr, den Vertriebenen sowie den Vertretern unserer Vereine, Verbände und Kirchen der Opfer beider Kriege an der Front und in der Heimat zu gedenken. Im Anschluss daran laden wir zur **Zeremonie am Fliegergrab im „Langen Holz“** ein.



Im Namen unseres Heimatortes wird je ein Kranz an den Gedenkstätten niedergelegt. Wer sich an der Finanzierung der Kränze beteiligen möchte, überweise einen beliebigen Betrag auf das im Impressum genannte Konto. Vielen Dank im Voraus.

Arbeitskreis Thiede e.V.

## **Apotheker Björn Westphal**

Frankfurter Straße 54-56  
38239 Salzgitter-Thiede

Tel.: 0 53 41 / 26 217  
Fax: 0 53 41 / 26 268

post@apotheke-thiede.de

### **Öffnungszeiten:**

**Montag - Freitag**  
**8.00 Uhr - 18.30 Uhr**

**Samstag**  
**8.00 Uhr - 13.00 Uhr**



**Hebammensprechstunde**  
mit Tina MacNeil  
25. September 2014 ~ 15.30 Uhr - 17.00 Uhr

**Hebammensprechstunde**  
mit Wiebke Grefenstette  
30. Oktober 2014 ~ 15.30 Uhr - 17.00 Uhr

**Hebammensprechstunde**  
mit Tina MacNeil  
27. November 2014 ~ 15.30 Uhr - 17.00 Uhr



# wohnbau

SALZGITTER

## Eine gute Entscheidung

Für die Menschen unserer Stadt bieten wir sozialverantwortlich Wohn- und Lebensräume.

Ob für Familien, Singles, seniorenrechtliches Wohnen oder Studentenwohnungen, wir bieten auch Ihnen aus über 5.000 Wohnungen im gesamten Stadtgebiet von Salzgitter und Peine ein Zuhause.

Für unsere Kunden aus Thiede/Steterburg sind wir mit unserem Mietertreff Am Bahnhof 16 direkt vor Ort. Jeden 1. Donnerstag im Monat von 15.00 bis 16.00 Uhr haben wir Bürosprechzeit.

Zusätzlich finden regelmäßig in Zusammenarbeit mit dem Mieter- team Thiede Veranstaltungen für alle Altersgruppen statt.

Ob Kindergruppe, Ferienprogramm, Spielenachmittag, monatliche Buchausleihe oder jährliche Veranstaltungen wie z.B. unsere Weihnachtsfeier – vielleicht ist auch etwas für Sie dabei.

Ansprechpartnerin ist unsere Frau Stürmer, Tel. 3006-77, E-Mail: [stuermer@wohnbau-salzgitter.de](mailto:stuermer@wohnbau-salzgitter.de)



Unser Team informiert Sie gern!

### **Wohnbau Salzgitter Stadtbüro Salzgitter-Nord**

Imatraweg 12  
38226 Salzgitter

Tel.: 05341 30 06 - 70  
Fax: 05341 90 14 57 75

[stadtbuero@wohnbau-salzgitter.de](mailto:stadtbuero@wohnbau-salzgitter.de)  
[www.wohnbau-salzgitter.de](http://www.wohnbau-salzgitter.de)



### Drei Freunde

Frei nach dem Buch von Helme Heine  
Figurentheater Fadenschein

**Sonntag, 21.09.2014, 15 Uhr**

Gemeindesaal Kath. Kirche St. Bernward  
Pappeldamm 76, 38239 SZ-Steterburg

#### Kartenvorverkauf:

ProArt, Schäferwiese 8B-D, Tel. 26 02 53  
38239 Salzgitter-Steterburg

#### Eintrittspreis:

Kinder: 3,00 € Erwachsene: 5,00 €



Besuchen Sie uns auf unserer Seite

[www.nykiel-salzgitter.de](http://www.nykiel-salzgitter.de)

Wir garantieren sach- und fachgerechte **Handwerksarbeit**  
aus einem modernen Fachbetrieb für die Bereiche:

**Beratung**

#### Messebau:

Systemstände oder in konventioneller Bauweise.

**Entwurf/Planung**

#### Innenausbau:

Arztpraxen, Ladenbau, Komplettausstattungen.

**Produktion**

#### Möbel:

Einbauschränke, Einzeilmöbel, Theken, Trennwände.

**Service**

#### Sonderbau:

Drehbühnen, Computerleitstände, Stadtpodeste.

**Betrieb:** Sudetenstraße 5 38239 Salzgitter OT Watenstedt-OT

**Lager:** Beddinger Weg 6 38239 Salzgitter-Thiede

**Tel.** 0 53 41 - 26 194

**Fax** 0 53 41 - 26 58 81

**Mail** [info@nykiel-salzgitter.de](mailto:info@nykiel-salzgitter.de)

**Wir sind Mitglied im Bundesverband des holz- und kunststoffverarbeitenden Handwerks**



## Bücherei Thiede *Bücherfreunde Thiede e.V.*

Wir laden herzlich ein zum **Bücherherbst 2014**  
am Freitag, den 14. November um 19 Uhr.

Wir freuen uns auf einen geselligen Abend in unseren Räumlichkeiten und laden dazu alle Bücherfreunde herzlich ein.

Viele Neuanschaffungen aus verschiedenen Sparten werden vorgestellt und auch unsere Gäste können gern ihre Favoriten in gemütlicher Runde präsentieren.

Wo? In der Bücherei am Klosterweg im Nebengebäude der Grundschule Steterburg.



# KOLPING

lädt alle interessierten Bürger ein:

**„Mehr als eine Inselkirche!“**

**Eine Begegnung mit der „Church of England“**

Vortrag von Dirk Sachse, Pfarrer in St. Joseph, Lebenstedt

**am 24. September, 19.30 Uhr**

im Haus für Generationen St. Bernward  
(Eintritt frei)

**„Geschichten am Kamin“**

**am 14. November, 19.00 Uhr**

**im Kaminkeller im Haus für Generationen**

Ein knisterndes Feuer hören,  
dabei lustigen oder besinnlichen Geschichten zuhören  
und leckere Feuerzangenbowle oder Tee genießen.

**Wenn Ihnen das gefällt, dann sind Sie herzlich willkommen.**

Wenn Sie auch eine Geschichte vorlesen möchten,  
dann bringen Sie diese einfach an diesem Abend mit.

**Chic und elegant – Mode aus zweiter Hand**

*Kleines*  
**KOLPING**  
*Lädchen*

Gute gebrauchte Kleidung für Groß und Klein.  
Schauen Sie doch einmal herein.

Wir nehmen ständig Ihre Garderobe an,  
auch Wäsche, Taschen, Gürtel, Schuhe usw.

**Der Erlös ist für das Hospiz Salzgitter**

Öffnungszeiten

**montags 15.00 – 17.00 Uhr**

**Pappeldamm 76, 38239 Salzgitter-Thiede    donnerstags 9.30 – 11.30 Uhr**

**In Planung für 2015:**

**10tägige Reise nach Rom mit Albaner Berge  
vom 30.09. bis 09.10.2015**

Preis 995,-- Euro pro Person im DZ, 1141,-- Euro pro Person im EZ  
zuzüglich 40,-- Euro Komplett-Reiseversicherung

**Im Preis enthalten:** Busfahrt, 9 Übernachtungen/Halbpension in 3-Sterne-Hotels  
am Gardasee und in Rom, Führungen antikes und klassisches und christliches  
Rom, Papstaudienz, Führung große Basiliken und Katakomben (extra Eintritte),  
Ausflug Albaner Berge mit Weinprobe und Imbiss,  
Touristenticket für 3 Tage in Rom

**Interessenten bitte im Pfarrbüro melden!!!**

# **Traditioneller Adventsmarkt am Haus für Generationen St. Bernward am Freitag, 28. November, ab 16.00 Uhr**

mit vielen Ständen rund um das leibliche Wohl sowie  
**stimmungsvoll erleuchtete Stände und Buden  
zur Einstimmung auf den Advent**

Viele Kreativ-Stände haben sich bereits angemeldet  
(Handarbeiten, Malereien, Marmeladen usw.)

Auch Sie können sich dazu anmelden  
im Pfarrbüro unter Telefon 0 53 41 - 26 177

## **Immer der richtige Anlaufpunkt für:**

SB-Multi-Wäsche • Reifentechnik • Batterien • Zubehör  
System-Diagnose • **mittwochs HU und AU im Haus** • ESSO-Shop



## **Station Scherf**

**Kfz-Meisterbetrieb**

38239 SZ-Thiede • Frankfurter Str. 140 • Tel. 0 53 41 - 26 45 04

## **Lebendiger Adventskalender 2014 vom 1. bis 24. Dezember**

Seit einigen Jahren gibt es diesen schönen Brauch auch in unserem Ortsteil.

**Einwohner und Geschäfte „öffnen ihr Türchen“  
und laden ein zu einer besinnlichen halben Stunde im Advent.**

Sie können diese halbe Stunde nach Ihrem Ermessen gestalten:

Ein Lied, ein Gedicht, eine Geschichte, ... einfach Zeit,  
um in der Hektik des Advent einmal am Tag innezuhalten.

Wenn Sie danach noch etwas anbieten möchten,  
ist Ihnen das überlassen, sollte aber nicht zur Pflicht werden.

Einige Termine sind schon vergeben.

Eröffnung ist am 1. Dezember mit dem Adventsmarkt  
und Schluss am 24. Dezember mit den Gottesdiensten in allen Kirchen.

Bitte melden Sie sich unter Telefon 0 53 41 - 26 177,  
wenn Sie in diesem Jahr auch einmal „Ihr Adventstürchen“ öffnen.

# Rechtsanwaltskanzlei für

# Erbrecht und Familienrecht

---

- Rechtsanwalt -  
**Uwe Rhein**  
- Fachanwalt für Erbrecht -  
- Fachanwalt für Familienrecht -

Frankfurter Straße 90

38239 Salzgitter

Telefon: 0 53 41 - 29 20 90

E-Mail: [uwerhein@web.de](mailto:uwerhein@web.de)

Telefax: 0 53 41 - 29 20 88

Internet: [www.uwerhein.de](http://www.uwerhein.de)

## Erbrecht:

Testamente und Erbverträge, Pflichtteilsansprüche, Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen, Erbstreitigkeiten, Auseinandersetzung von Erbengemeinschaften, Erbenhaftung, Erbscheinsverfahren, Testamentsvollstreckung

## Familienrecht:

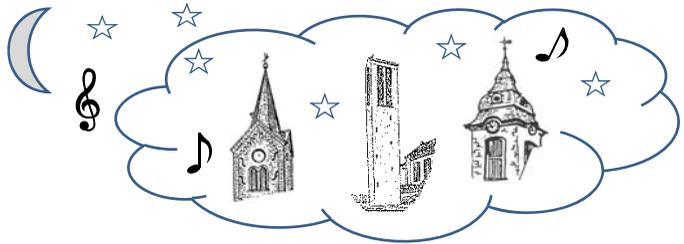
Scheidungen, Eheverträge, Unterhaltsverfahren, Sorge- und Umgangsverfahren, Vermögensauseinandersetzungen

## Sozialrecht:

Unterhaltsansprüche der Eltern gegenüber ihren Kindern unter Beteiligung des Sozialamtes, (Heim-) Pflegebedürftigkeit von Eltern und ihren Kosten, Sozialhilfeempfänger als (möglicher) Erbe, Behinderten-/Bedürftigkeitstestamente, Rückforderungen von Schenkungen durch das Sozialamt, sozialrechtliche Erbenhaftung

## Etwas Neues zum zweiten Mal - die Nacht der Kirchen

Menschen  
gehen oder fahren  
von Kirche zu Kirche  
und erleben Thiede  
ganz anders als sonst.



Nicht der schöne, aber auch etwas verschlafene Wohn- und Schlafort, sondern eine Nacht voller Besinnung, Kultur und Begegnung in Thiede – das war die erste Nacht der Thieder und Steterburger Kirchen im Oktober vor fast zwei Jahren. Viele erinnern sich gerne daran.

Jetzt macht sich ein Team von Enthusiasten daran, dieses Ereignis – nein – nicht zu wiederholen, aber es neu zu machen. Unter dem Motto: „**Wir bleiben wach – und sind dabei!**“ werden in der Kirche St. Georg, im Stift und in St. Bernward am **Samstag, den 11. Oktober**, wieder die Kirchen zu Bluesmusik, tiefgründiger Lesung, zum Musical „Zachäus“ für Kleine und Große, zum Beten oder einfach zum Klönen geöffnet sein.

Orte der Begegnung, Begegnung mit neuen Ideen oder neuer Kultur, Mitmenschen oder – mittendrin in allem – vielleicht auch mit Gott.

Für das leibliche Wohl wird mit einem kleinen Imbiss auch gesorgt sein, so dass keiner in der langen Nacht – **zwischen 18 und 24 Uhr** werden die Kirchen geöffnet sein – hungern muss.

**Alle sind herzlich eingeladen!**

Jürgen Jaspers

### Fahrschule W. Bartsch

Der sichere Weg!!!

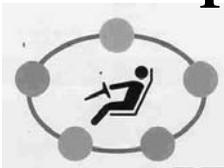
Salzgitter-Thiede

Frankfurter Str. 115e  
(vor den Tennishallen)

INFO: 0 53 41 - 26 56 86 + 05 31 - 30 33 00

[www.fahrschule-bartsch.de](http://www.fahrschule-bartsch.de)

Wir beraten Sie gern!



# Nachrichten vom Bürgerwald Thiede

In der Mitgliederversammlung des Fördervereins BÜRGERWALD THIEDE ist der Vorstand im Wesentlichen wiedergewählt worden (Vorsitzender Wilhelm Schmidt, Stellvertreter Franz Hüsing, Kassenwartin Annemarie Krause, Beisitzer/innen Dr. Claudia Link, Frank Krause, Steffen Ducke, Kassenprüfer Martin Leifhelm und Herbert Sievers).



Nach einigen Frühjahrsarbeiten durch die Mitglieder ist die Planung für die Pflanzaktionen im Herbst angelaufen. Die mehr als 6000 Bäume im Bürgerwald wachsen ganz hervorragend, auch wenn durch das hohe Kraut und den Waldstaudenroggen ein etwas anderer Eindruck entstehen könnte.

### Vorgesehene Pflanztermine sind:

Donnerstag, **13. November, ab 8 Uhr**, für Schulen und Kindergärten sowie

Sonnabend, **15. November, ab 8 Uhr**, für Mitglieder und Freunde des Bürgerwalds. Dieser öffentliche Pflanztag wird verbunden mit einem kleinen „Waldfest“ sowie dem Pflanzen des „Baumes des Jahres 2014“. Eventuell soll auch eine Streuobstwiese auf dem Gelände südlich der Hauptschule Thiede („Brandhelms Garten“) entstehen.

Eine zusätzliche Veranstaltung wird für Sonnabend, **11. Oktober, 10 - 14 Uhr**, angeboten. Hier soll eine Vogelstimmenwanderung mit Waldinformationen verbunden werden.

Hoch erfreut ist der Bürgerwald-Vorstand darüber, dass die Endlager Konrad Stiftungsgesellschaft einen Zuschuss für den Bau eines „Grünen Klassenzimmers“ bewilligt hat. Dadurch wird für Schülerinnen, Schüler und Kindergartenkinder ein Schutz auch bei schlechtem Wetter geschaffen. Damit verbessern sich auch die Unterrichts- und Informationsmöglichkeiten.

Informationen und Mitmach-Möglichkeiten über den Bürgerwald Thiede wie immer über [www.buergerwald-thiede.de](http://www.buergerwald-thiede.de).

Wilhelm Schmidt

**Am Bahnhof 8  
38239 Salzgitter  
Telefon 0 53 41 - 188 59 80  
[www.olgas-haarwelt.de](http://www.olgas-haarwelt.de)**

**Jeden Mittwoch  
Herrentrockenschnitt nur 10 €**

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 9.00 - 18.00 Uhr ~ Samstag 8.00 - 13.00 Uhr



# Das freundliche Familienbad



**Dienstag** 15.00 – 16.00 Uhr (Nur Damenbaden)  
16.00 – 20.00 Uhr  
17.00 – 18.45 Uhr (Aqua-Jogging)

**Mittwoch** geschlossen

**Donnerstag** 08.00 – 20.00 Uhr (Warmbadetag) \*  
09.30 – 10.15 Uhr (Wassergymnastik)

**Freitag** 07.00 – 20.00 Uhr  
09.00 – 10.30 (Wassergymnastik)

**Samstag** 09.00 – 18.00 Uhr  
14.00 – 17.30 (Spielenachmittag)

**Sonntag** 08.00 – 17.00 Uhr (Familientag)

**Sonntags ist  
Familientag :  
2 Erwachsene  
und 2 Kinder  
nur € 6,-**

\* 30°C Wassertemperatur

**Eintrittspreis:** Jugendliche € 1,70  
Warmwasserzuschlag € 1,- Erwachsene € 3,00

*Besuchen Sie auch unsere Cafeteria.  
Das umfangreiche Speisen- und Getränkeangebot mit haus-  
gemachten italienischen Spezialitäten wird Sie überzeugen.*

**Unterstützen Sie uns: [www.hallenfreibad-thiede.de](http://www.hallenfreibad-thiede.de)**



## ...wo Tanzen Spaß macht!

### Unser Trainingsangebot für Erwachsene:

Sonntag	18.15 - 19.45 Uhr	Breitensport in der Turnhalle GS Thiede
Dienstag	19.30 - 21.00 Uhr	Anfänger und Wiedereinsteiger im KGV Fortuna
	19.30 - 21.30 Uhr	Turnier-Training Latein *
	19.30 - 21.30 Uhr	Turnier-Training Standard *
		im Vereinsheim Glück-Auf, Gebhardshagen * im wöchentlichen Wechsel
Mittwoch	18.45 - 19.45 Uhr	Orientalischer Tanz im KJT Thiede

### Unser Trainingsangebot für Kinder und Jugendliche im KJT Thiede:

Mittwoch	14.30 - 15.15 Uhr	Kindertanzen 3-5 Jahre
	15.15 - 16.00 Uhr	Kindertanzen 6-8 Jahre
	16.00 - 16.45 Uhr	Juniorentanzen ab 9 Jahren
	18.00 - 18.45 Uhr	Orientalischer Tanz ab 8 Jahren

### **+++ Hip-Hop +++**

Unsere zwei **neuen Hip-Hop-Gruppen** für Kinder und Jugendliche sind gestartet.  
Es gibt noch freie Plätze! Immer montags 16:00-17:00 Uhr ab 11 Jahren,  
17:00-18:00 Uhr ab 15 Jahren im KJT mit Darlene Berger.

### **+++ Deutsches Tanzsportabzeichen +++**

Abnahme des Deutschen Tanzsportabzeichens, 18. Oktober 2014  
Teilnahme auch für Nicht-Mitglieder, Anmeldung erbeten

### **+++ Jubiläums-Ball +++**

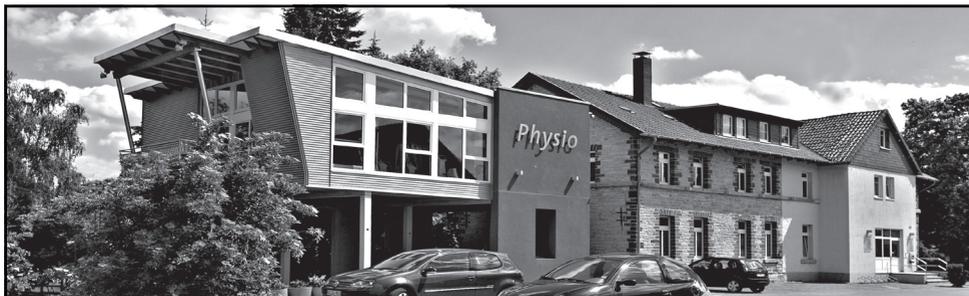
#### **TTC-Ball 2014 zum 30jährigen Jubiläum**

22. November 2014 um 19.30 Uhr im Hotel am See, SZ-Lebenstedt  
Achten Sie bitte auf den Kartenvorverkauf auf unserer Homepage!

**Kostenlose Schnupperstunden sind in allen Gruppen jederzeit möglich!**

Informationen und Anmeldung bei Anja Hörder unter  
Tel. 05341-244725 oder unter [www.ttc-sz.de](http://www.ttc-sz.de) und [info@ttc-sz.de](mailto:info@ttc-sz.de)

		<h2>Friseursalon Makbule &amp; Ferhan</h2> <p>Öffnungszeiten Dienstag bis Freitag 9.00 - 18.00 Uhr Samstag geschlossen</p>	
Am Sternkamp 12, 38239 SZ-Steterburg		☎ (05341) 2 62 88	



# Physio Wilfried Müller

## Therapie und Fitness

### Physio-Therapie

- ♦ Massagen
- ♦ Lymphdrainage
- ♦ Krankengymnastik  
nach Bobath, PNF, E-Technik
- ♦ Manuelle Therapie
- ♦ Kiefergelenksbehandlung
- ♦ Osteopathische Techniken
- ♦ med. Trainingstherapie
- ♦ Packungen

### Physio-Wellness

- ♦ Kosmetik
- ♦ Fußpflege, Maniküre
- ♦ Hot-Stone-Massage
- ♦ Ayurvedische Massage
- ♦ Fußzonenmassage
- ♦ Öl-Meersalz-Peeling  
und Aroma-Öl-Massage
- ♦ Lymphdrainage
- ♦ Ganzkörpermassage  
nach der hawaiianischen Art:

### Physio-Fitness

Training unter Anleitung  
erfahrener Physiotherapeuten  
und Sportwissenschaftler:

- ♦ Einzel- und Gruppentraining
- ♦ Trainingsräume mit  
modernsten Geräten

#### weitere Kurse:

- ♦ Bodystyling
- ♦ Bauch und Rücken kompakt

**Ihre Stoffwechselkur jetzt bei uns!  
In 21 Tagen zu Ihrer Wohlfühlfigur!**

**4 – 12 Kilo reines Fett in 21 Tagen verlieren!**

**Warum Sie es versuchen müssen!**

- gesundes und schnelles Abnehmen möglich
- schnelle Erfolge genau an den Problemzonen
- volle Leistungs- und bessere Konzentrationsfähigkeit
- schon mit leichtem Training kein Abbau von Muskulatur
- Cellulite kann sich stark verbessern
- Nachhaltigkeit durch Umprogrammierung des Stoffwechsels
- keine Mangelerscheinungen durch die Zufuhr hochwertigster Vitalstoffe
- Entsäuerung, Entgiftung des Körpers, Zellregeneration

**Sie möchten mehr Informationen zum Thema Stoffwechsel?  
Dann rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.**

Fitness 0 53 41/26 50 20 • Wilfried Müller 0171/8 719 098  
Julia Bothe 0171/5 099 914

Wilfried Müller  
Physiotherapie

Gut 83 („Haus Hofmeister“) 38239 Salzgitter

Telefon Praxis (0 53 41) 26 06 51  
Telefon Fitness (0 53 41) 26 50 20  
[www.pm-sz.de](http://www.pm-sz.de)



- Komfortabel Wohnen
- Individuell Betreuen
- Liebevoll Pflegen

Service Wohnen Probewohnen Gästeappartement  
Stationäre Pflege Kurzzeit- u. Verhinderungspflege  
Beschützender Bereich für dementiell Erkrankte  
Haustiere sind bei uns willkommen

## **ALLES UNTER EINEM DACH!**

Unser Café Harmonie ist jeden Tag für Sie geöffnet  
von 15.00 bis 17.00 Uhr



### **Residenz Am Lindenberg**

Gemeinnützige Betriebsgesellschaft mbH

Guldener Kamp 5-9, 38239 Salzgitter-Thiede

Tel: 05341/290-0, Fax: 05341/2904163, [www.alloheim.de](http://www.alloheim.de)



## Basar am 1. Advent

Traditionell findet am 1. Advent ab 15 Uhr unser Adventsbasar im Gemeindehaus Schulring 4-6 statt.

Der Basarkreis hat fleißig dafür gearbeitet und bietet eine breite Auswahl selbsthergestellter Erzeugnisse wie z.B. Socken, Decken, Handschuhe, Holzarbeiten und Marmelade.

Wie immer lädt auch ein Büchertisch zum Schmökern ein und man findet das ein oder andere Weihnachtsgeschenk.

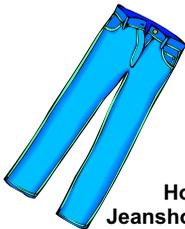
Für das leibliche Wohl wird natürlich auch wieder mit Kaffee und selbstgebackenem Kuchen gesorgt.

Wir freuen uns über zahlreichen Besuch.



Susanne Tönnies

# Änderungsschneiderei Aylin's



Hose kürzen  
Jeanshose kürzen  
Hose, Handsaum kürzen  
Jeanshose, Reißverschluss



Röcke kürzen



und vieles mehr

**Telefon 0 53 41 - 26 73 58**

**Frankfurter Straße 50, 38239 SZ-Thiede**

**Öffnungszeiten**

**mo - fr 9.00 - 12.30, 15.00 - 18.00 Uhr, sa 9.00 - 13.00 Uhr**



[www.jankowsky.de](http://www.jankowsky.de)

# Insektenschutz ... ... das Leben ungestört genießen

**Sonne. Licht. WAREMA.**

**Jankowsky**  
Sonnenschutztechnik

Rollladen - Markisen - Jalousien - Fenster

38239 Salzgitter, Grasweg 2

Tel. 05341 / 267115

38118 BS, Luisenstraße 1

Tel. 0531 / 893846



**Rep.-Notdienst: Sa. von 08.00 - 13.00 Uhr**

# Bezirkswettkampf der Jugendfeuerwehr



Der Bezirkswettkampf in Göttingen stand unter keinem guten Stern. Der Plan



war, in Göttingen an die sehr gute Leistung der Wettkämpfe auf Stadtebene anzuknüpfen. Gleich mehrere Verletzungen innerhalb der Wettkampfgruppe machten es aber nicht leicht. Dank eines Ersatzmannes aus Lebenstedt und des Kampfgeistes der gesamten Gruppe startete man trotzdem, auch wenn die Gruppenführerin nicht voll einsatzfähig war.

Bereits um 9.28 Uhr machte sich die Gruppe zum Staffellauf bereit und beendete diesen mit einer guten Zeit, aber leider auch Fehlerpunkten. Bereits um 11 Uhr absolvierte man dann den Löschangriff souverän aber leider auch hier mit Fehlern. So konnte man die hervorragende Leistung des Stadtwettkampfes leider nicht wiederholen, landete aber, trotz der Widrigkeiten, auf einem sehr guten 22. Platz von 48 Teilnehmern. Zufrieden verabschiedete sich die JF aus der Wettkampfsaison.



# MH

## **Maurerhandwerk Hoppenjans**

### Sascha Hoppenjans

Maurer- und Betonbaumeister

Theodor-Fontane-Str. 23 · 38239 Salzgitter-Thiede

Telefon und Fax: 05341 / 402 35 94

E-Mail: [info@maurerhandwerk-hoppenjans.de](mailto:info@maurerhandwerk-hoppenjans.de)

# Jugendfeuerwehr im Stadtzeltlager

---

Zu Beginn der Sommerferien fuhr der Nachwuchs der Thieder Feuerwehr zum Stadtzeltlager der Jugendfeuerwehr Salzgitter. Auf dem Gelände des TV Gut Heil Barum e.V. in Barum kamen rund 300 Kids und Betreuer aus Salzgitter und ihren Gastwehren zusammen.

Das über eine Woche dauernde Zeltlager wurde in gewohnter Manier organisiert und von allen Teilnehmern sehr gut angenommen. Dies lag mitunter auch am sehr guten Wetter, lediglich zweimal wurde das Zeltlager mit Regen übergossen. Ansonsten war hauptsächlich die Sonne zu sehen und der ein oder andere Sonnenbrand wurde sichtbar.



Das Zeltlager hatte wieder einmal jede Menge zu bieten, sodass auch jeder auf seine Kosten kam. Angefangen bei der Verpflegung, bei der niemand hungern musste, über zahlreiche Wettkämpfe, diverse Workshops, Sportaktivitäten aller Art und die abwechslungsreiche Unterhaltung am Abend auf der großen Bühne im Zentrum des Lagers war für jeden etwas dabei. Selbstverständlich gingen die Teilnehmer auch auf Nachtwanderung mit

Gruselfaktor. Auch ein Tag im Freibad Gebhardshagen stand auf dem Programm. Am letzten Abend übernahm die Band "ABLAZED" das Kommando und sorgte unter den Teilnehmern und Gästen nochmal für Partystimmung und den passenden Ausklang dieses Zeltlagers.

Trockenen Fußes konnte am Samstag alles eingepackt werden und die Gerätschaften wurden für das nächste Zeltlager wieder verstaut.

## Mach mit

---

Wenn auch Du Spaß an vielfältiger Technik und einer großen Gemeinschaft hast, dann schau doch einfach bei uns vorbei. Du kannst jederzeit an einem regulären Dienst der Jugendfeuerwehr vor Ort teilnehmen und die Welt der Jugendfeuerwehr hautnah miterleben.

Wir treffen uns **jeden Freitag um 16:30 Uhr** im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Thiede in der Straße „Am Dorfkrug 3“.



Wir freuen uns auf Deinen Besuch.  
Dennis Hartung und Tabea Hrdina, Jugendfeuerwehrwart/in

www.markilux.com

sicher · zeitlos · schön

## markilux pavillon RS-1

### Gut bedacht!

Das freistehende Rahmensystem  
mit bogenförmiger Markise

**markilux**



- Rollläden und Garagentore 
- Markisen 
- Fenster und Türen 



**Winfried Mende**  
Handwerksmeister für  
Rollladen- und  
Sonnenschutztechnik

 Fachbetrieb im Bundesverband  
Rollladen Sonnenschutz e.V.

Schäferwiese 8  
38239 Salzgitter (Thiede)  
Tel.: (0 53 41) 26 41 81  
[www.rolladenbau-mende.de](http://www.rolladenbau-mende.de)

# TURN- UND SPORTVEREIN SALZGITTER-THIEDE 1900 e.V.



Trainingszeiten  
Sommer / Herbst

Badminton - Bogenschießen - Gymnastik/Fitness - Korean. Kampfkunst - Leichtathletik - Schwimmen - Tischtennis - Kinderturnen - Volleyball - Walken - Zumba

## Turnhalle Grundschule Dr. H.Jasper-Str.16

MO	15:30 - 16:30	Turnen	4 - 6 Jahre	C. Peifer
	16:30 - 17:30	Seniorengymnastik		M. Burgdorf
	18:30 - 20:30	Volleyball	Mädchen / Damen	S. / A. Pioßek
MI	15:00 - 16:00	Eltern & Kind Turnen	3 - 4 Jahre	N. Freyer / B. Leisering
	16:00 - 17:00	Eltern & Kind Turnen	2 - 3 Jahre	N. Famulla
	19:00 - 21:30	Volleyball	Freizeitgruppe	B. Boronowski
DO	16:00 - 17:00	Sport u. Spiel	6 - 9 Jahre	M. Kaczmarski
	17:00 - 20:00	Tischtennis	Schüler + Jugend	H.-J. Knapp / M. Geppert
	20:00 - 22:00	Tischtennis	Damen + Herren	H.-J. Knapp
FR	16:30 - 17:30	Eltern & Kind Turnen	1 - 2 Jahre	C. Kitzmann
	17:30 - 19:00	Volleyball	Jugend	A. Pioßek
	19:00 - 21:00	Volleyball	2. Damen	C. Kreye
SA	10:00 - 12:00	Tischtennis	Nachwuchs	Chr. Böse

## Sporthalle Realschule Am Panscheberg

MO	17:30 - 18:00	Power-Bauch	alle	J. Goslar
	18:00 - 19:00	Step Aerobic	Damen	J. Goslar
	19:00 - 21:00	Volleyball	2. Damen	C. Kreye
DI	17:30 - 18:30	Badminton	ab 10 Jahren	W. Weber / C. Tix-Hellmig
	18:30 - 20:00	Fitnesstraining	Herren	Chr. Parke
	20:00 - 21:00	Bauch-Beine-Po I	Damen	I. Wilde
MI	17:00 - 18:00	Volleyball	Anfänger	S. Pioßek
	18:00 - 19:00	Volleyball	Jugendliche	S. Pioßek
	19:00 - 20:00	Bauch-Beine-Po II	Damen	Chr. Parke
	20:00 - 22:00	Volleyball	1. Damen	I. Dolder / D. Nykiel
DO	18:00 - 19:00	Schwingpower + more	alle	J. Goslar
	19:00 - 20:00	Wirbelsäulen Gymnastik		M. Burgdorf
	20:00 - 21:00	Damengymnastik	Damen	M. Burgdorf
FR	18:30 - 19:30	ZUMBA	alle	M. Kaczmarski
	20:00 - 22:00	Badminton	Freizeitgruppe	M. / N. Tschersich

## Sporthalle GS Steterburg Schulring

MO	17:00 - 18:00	Kindersport „Spiel + Spaß“	6 - 10 Jahre	J. Fenske / N. Koerfer
DI	17:00 - 18:00	Jonglieren / Abenteuersport	ab 12 Jahren	F. Hansch
	18:45 - 19:45	Damengymnastik	Damen	I. Wilde
	19:45 - 21:00	Damengymnastik	Damen	G. Hiesch
MI	16:00 - 17:00	Eltern & Kind Turnen	1 - 2 Jahre	M. Kaczmarski
	17:00 - 18:00	Kinderturnen	ab 4 Jahren	M. Kaczmarski/St. Bertram
DO	17:00 - 19:00	Koreanische Kampfkunst	ab 5 Jahren	M. / N. Daniel
FR	16:00 - 17:00	ZUMBA Kids	alle 4 - 10 Jahre	M. Kaczmarski

## Wohn-Residenz - Guldener Kamp

Fr	17:00 - offen	Nordic Walking ca. 1 Std.	alle	S. Wagner / D. Fricke
----	---------------	---------------------------	------	-----------------------

**Sporthalle Hauptschule Am Sportpark**

MO	18:00 - 20:00	Tischtennis	Schüler + Jugend	H.-J. Knapp / M.Geppert
	19:00 - 20:00	Aerobic Damen	Damen	J. Tiepelmann
	20:00 - 22:00	Tischtennis	Damen + Herren	H.-J. Knapp
	20:00 - 22:00	Volleyball	1. Damen	I. Dolder / D. Nykiel

**Bogensportgelände Am Sportpark**

DO	16:30 - 18:30	Bogenschießen	nach Absprache	A. Fenske
----	---------------	---------------	----------------	-----------

**KJT / Sportanlage (Viktoria Thiede) Am Sportpark**

DI	16:00 - 17:00	Leichtathletik	5 - 8/9 Jahre	N. Spierling
	17:00 - 18:00	Leichtathletik	ab 10 Jahren	N. Spierling
DO	18:00 - ca. 1 Std	Cross Fit - nicht nur Laufen	ab 10 Jahren, oder wer sich traut	N. Spierling

**Hallenbad SZ-Thiede Kreisstraße 18 nach Braunschweig**

MO	18:30 - 19:15	Schwimmen	Anfänger	J. Fenske / E. Stöfer
	18:30 - 19:45	Schwimmen	Schüler + Jugend	U. Hartung / D. Hartung
MI	19:00 - 20:00	Schwimmen	Schüler + Jugend	C. Landgraf / D. Hartung

**Versicherungen,  
Vorsorge,  
Kapitalanlagen /  
Wir sind immer  
der richtige Partner.**



**Reden Sie mit uns. Wir beraten Sie gern.**

Maßstäbe / **neu definiert**



**AXA Hauptvertretung Sven Henning**

Gerhart-Hauptmann-Straße 28, 38239 Salzgitter, Tel.: 05341 2882976

Mobil: 0162 4157039, sven.henning@axa.de

**Termine nur nach telefonischer Vereinbarung**

# Geschenk-Lädchen

Panscheberg 23 • Telefon 0 53 41 - 26 09 99

Tabak • Lotto • Zeitschriften

Silke Krüger und Sonja White  
freuen sich auf Ihren Besuch.

Unsere Angebote für Sie u.a.:

- ♦ Geschenkgutscheine (Douglas, Tchibo, Kino u.v.m.) ... 
- ♦ Schul- und Bastelbedarf ... 
- ♦ Schmidt-Tages-Reisen ... .. 
- ♦ GLS-Paket-Shop ... .. 
- ♦ Telefonkarten ... 
- ♦ Coffee to go ... 



Demnächst in unserem Programm:  
Schmuck, Tücher, Taschen ... handmade



Gern bestellen wir auch Ihre Schulbücher ... ..

Öffnungszeiten: Mo-Fr 7.30 - 13.00 und 15.00 - 18.00, Sa 8.00 - 13.00 Uhr

## Regelmäßig checken, beruhigt heizen.



Mit einem Wartungsvertrag von Ihrem Heizungsfachmann können Sie ruhig schlafen. Mit regelmäßigen Service-Checks heizen Sie immer mit gewohnt hoher Betriebssicherheit, wenig Energieverbrauch und niedrigen Schadstoffwerten. Über viele Jahre hinweg. Und: Ein Wartungsvertrag garantiert Ihnen, dass Ihre Buderus Heizung immer in den besten Händen ist. Ihr Heizungsfachmann weiß ganz genau, was im Falle eines Falles zu tun ist. Schnell, zuverlässig und kompetent.

Buderus



**Regelmäßiger Service „auf Bestellung“:  
Mit einem Wartungsvertrag  
von Ihrem Heizungsfachbetrieb.**

Fa. Hoffmann, Frankfurter Straße 85,  
38239 Salzgitter Thiede, Tel.: 26 45 50



## Eisenhüttenstraße

Das Schild, das am Eingang zum Fliegergrab im Langen Holz den Weg weisen soll, war durch den Bewuchs fast nicht mehr zu sehen. Kurz entschlossen schnitt Dieter Habeck das wuchernde Gestrüpp ab. Nun ist der Hinweis wieder gut zu erkennen und somit das Fliegergrab wieder besser zu finden.

Wir danken dem Mitglied unseres „Bautrupps“ für die prompte Erledigung.

Arbeitskreis Thiede e.V.

### *Hinweis zum Veranstaltungskalender:*

*Melden Sie bitte Ihre Termine für  
Dezember 2014, Januar und Februar 2015  
bis zum 24. Oktober 2014 bei Ihren Ansprechpartnern (s. letzte Seite)*




# CAFE KRAUSE & ZIMMERVERMIETUNG



Kerstin Krause  
Gerhart-Hauptmann-Strabe 38  
38239 Salzgitter  
Telefon: 0176-31259445

Öffnungszeiten:  
Montag: Ruhetag  
Dienstag-Freitag: 8:00-12:00  
15:00-18:00  
Samstag & Sonntag: 8:00-12:00

Torten/Kuchen eigene Herstellung  
(auch Außerhausverkauf)

Frühstücksbuffets

Geschenk-Gutscheine für jeden Anlass

Buffets für Feierlichkeiten individuell  
nach Ihren Wünschen

Reservierung bis 25 Personen

# Alarm- und Überwachungsanlagen vom Fachmann.

**Wir beraten Sie in allen Fragen zum Schutz Ihrer Gebäude.**



**Beratung · Installation · Wartung**



Schäferwiese 12  
38239 Salzgitter  
Tel. (053 41) 29 21 49  
Fax (053 41) 29 20 96

**[www.makritzki.de](http://www.makritzki.de) · [www.lutz-sz.de](http://www.lutz-sz.de)**

**Sanitär  
Heizung  
Elektro**

**Service und Kundendienst für Sanitär-, Heizungs-, Klima- und Elektroanlagen**

**Solaranlagen, Photovoltaik und Wärmepumpen**

**Haus-, Sicherheits- und Netzwerktechnik**

**Telefonanlagen und Kommunikationstechnik**

**Industrie- und Automatisierungstechnik**

Wir erstellen

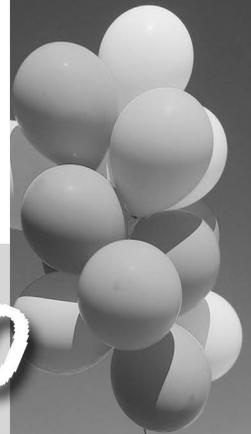
## Ihre Einkommensteuererklärung

im Rahmen einer Mitgliedschaft bei Einkünften  
aus nicht-selbständiger Arbeit, Renten und Pensionen  
sowie Vermietung und Verpachtung



Lohnsteuerhilfverein BiLfa e.V.  
Kurt-Tucholsky-Ring 50  
38239 Salzgitter  
Tel.: 05341/268802  
[www.knipping-web.de](http://www.knipping-web.de)

# 30



## Vielen Dank für Ihre Treue!

### 30 Jahre Lohnsteuerhilfe BiLfa e.V. - 20 Jahre in Salzgitter Thiede

Seit 1974 bin ich, Barbara Knipping als gelernte Steuerfachgehilfin tätig. In Braunschweig arbeitete ich bei einer großen Steuerkanzlei und beschloss nach der Geburt meiner zweiten Tochter mich selbstständig zu machen. 1984 gründete ich daraufhin meinen Lohnsteuerhilfverein BiLfa e.V. in Braunschweig Meverode. Dort arbeitete ich, bis wir 1994 in unser Reihenhaus in Salzgitter-Thiede umzogen. Alle meine Braunschweiger Mandanten sind mir treu geblieben und haben den Weg nach Salzgitter auf sich genommen. Auch der Mandantenkreis aus Salzgitter-Thiede ist stetig gewachsen. Inzwischen betreue ich auch Mandanten aus dem gesamten Salzgittergebiet, Braunschweig, dem Harz und auch aus dem hohen Norden.

Das Besondere an meinem Büro sind die Termine nach Vereinbarung, so muss sich keiner an Öffnungszeiten halten, sondern der Termin wird individuell abgestimmt. Seit November 2013 habe ich zur Unterstützung noch eine Steuerfachgehilfin eingestellt, die mich zweimal im Monat unterstützt. So kann ich nun auch Mandanten mit Vermietungen und Verpachtungen betreuen. Jedes Jahr besuche ich zudem Fortbildungen, um meinen Mandanten immer aktuelles Steuerwissen bieten zu können. Zudem habe ich seit ein paar Jahren auch eine Homepage, auf der meine Mandanten sich dank einer Liste schon vor ihrem Termin vorbereiten können.

Ich danke allen Mandanten für ihre Treue und ihr Vertrauen.

Ihr Lohnsteuerhilfverein BiLfa e.V.

Wussten  
wir's doch!

WASSER !

SHAMPOO !

Es gibt einen Unterschied!

Mandy  
und unser  
bewährtes Team  
erwarten Sie



aiserschnitt

☎ 26 305

Wolfenbütteler Str. 3



## **WIR FÜR MELISSA** **hieß es am 06.08.2014 im Thieder Sportpark**

Die vom Initiator des Spiels (Tom Daedelow) trainierte Ü32 des FC Viktoria Thiede trat gegen die Traditionsmannschaft des Braunschweiger Turn- und Sportvereins (BTSV) an. Das Spiel wurde zu Gunsten der 17jhrigen Melissa ausgetragen. Melissa hatte im Juni dieses Jahres ihre alleinerziehende Mutter verloren.

Das Spiel wurde im Vorfeld in sämmtlichen Medien beworben (Print, Radio, Social Media, Internet). Insbesondere Eintracht Braunschweig engagierte sich sehr stark um für genügend Zuschauer zu sorgen. 850 Karten wurden verkauft! Die durchschnittliche Zuschauerzahl der Regionalliga Nord lag im Vergleich in der Saison 2013/14 bei 603.

Bei schönem Wetter wurde Melissa vor dem Spiel ein Scheck der BLSK überreicht und ein Gutschein der Fahrschule Bartsch. Aber auch einige andere Firmen halfen per Sachspenden oder gaben Rabatte zur Durchführung des Benefizspiels (u. a: Landschlachterei Bremer, Getränkeservice Brockmann).

Nicht zu vergessen die vielen Privatpersonen, die durch den Erwerb von Eintrittskarten und Verköstigung von Getränken und Speisen halfen oder sogar Geld in die aufgestellten Spendenboxen warfen (die genaue Spendensumme stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest).



Das Sportliche war eher nebensächlich. In der ersten Halbzeit des Spiels zeigten Arnold, Lieberknecht und Co., dass sie noch nicht zum ganz alten Eisen gehören. Aber auch die Thieder Ü32 zeigte, dass sie durchaus Fußball spielen können.

Die Traditionself dominierte die ersten 25 Minuten der ersten Hälfte nach Belieben und ging folgerichtig in der 8. Minute durch Markus Unger in Führung. Durch weitere Treffer von Markus Unger und Marco Dehne erhöhten die Blaugelben auf 0:3. Nach und nach stellte sich die Thieder Mannschaft auf die mit Viererkette agierende Eintracht ein und kam durch Treffer von Marcus Roth und Heiko Zingler sogar auf 2:3 heran. Der Ausgleich glückte nicht mehr bis zum Halbzeitpiff.

Nach dem Wechsel bot der FC Viktoria eine komplette neue Mannschaft auf, die sich erst an das Spieltempo und die taktische Ausrichtung des Gegners gewöhnen musste. Dies dauerte allerdings zu lange. Der BTSV traf in Halbzeit

zwei noch sieben Mal: 2:4 Arne Hoffart, 2:5 Marc Arnold, 2:6 Markus Unger, 2:7 Uwe Kienert, 2:8 Torsten Lieberknecht, 2:9 Uwe Kienert und 2:10 Jörg Klein.

**Für die Eintracht Traditionself spielten:** Jan Spoelder, Thomas Pfannkuch, Arne Hoffart, Sven Scholze, Maik Kappel, Artan Durishti, Patrick Bick, Markus Unger, Uwe Kienert, Torsten Lieberknecht, Marco Dehne, Jörg Klein, Lars Ellmerich, Marc Arnold, Roland Weisheit, Henning Bürger.

**Für den FC Viktoria Thiede spielten in Halbzeit eins:** Bernd Nixdorff, Norman Gierke, Wojtek Stanik, Carsten Famulla, Martin Rüppel, Tom Daedelow, Stephan Fäsecke, Thomas Franke, Heiko Zingler, Jürgen Migge, Marcus Roth **und in Halbzeit zwei:** Bernd Nixdorff, Nils Redder, Christian Famulla, Dennis Mattick, Michael Rother, Ralph Wybranski, Timo Adler, Andre Knapp, Marcel Filbrandt, Sascha Leupold, Marc Nemeth.

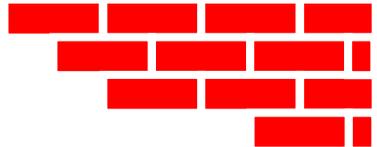
Nach dem Spiel gab es noch ein gemeinsames Mannschaftsbild und viele Autogrammwünsche wurden erfüllt. Alles in allem ein grandioser Abend.

**Das Organisationsteam des FC Viktoria Thiede von 1913 e.V.** (Tom Daedelow, Andreas Maniora, Stefan Eimecke, Barbara Hilbig, Nicole Hertzig, Jürgen Klusmann, Thomas Franke, Holger Barbier, Andreas Denecke) **bedankt sich bei Eintracht Braunschweig, allen Firmen, Zuschauern und Helfern für die entgegengebrachte Solidarität.**

Tom Daedelow

# Tschirpig

Bauunternehmen GmbH



[www.tschirpig-bau.de](http://www.tschirpig-bau.de)

Schlüsselfertiges Bauen  
Innen- und Dachausbau  
Altbausanierung  
Fliesenarbeiten  
Stahlbetonbau

---

Panscheberg 66a · 38239 Salzgitter-Thiede  
Telefon 0 53 41 / 188 74 - 0 · Fax 0 53 41 / 188 74 - 10  
E-Mail: [post@tschirpig-bau.de](mailto:post@tschirpig-bau.de)

Geschäftsführer Stephan Tschirpig

# Friseursalon **YASMIN**

**Neue Öffnungszeiten:**

**Dienstag bis Freitag: 9 - 18 Uhr**

**Samstag: 9 - 14 Uhr**

**Wir wünschen einen goldenen Herbst!**

- Haarverlängerung • Hochsteckfrisuren
  - Nageldesign • Wimpernwelle
- ... und natürlich alles weitere für schöne Haare!

Schäferwiese 6a • Telefon: 0 53 41 / **26 75 80**

## **MALERBETRIEB Brinkmann GmbH**



Schäferwiese 10 A  
38239 Salzgitter-Thiede  
Telefon (0 53 41) 26 04 92  
Telefax (0 53 41) 26 88 17  
Mobil (01 72) 5 42 96 68  
info@malerbetrieb-brinkmann.de  
www.malerbetrieb-brinkmann.de

**Maler-, Lackier- und  
Tapezierarbeiten  
Spachteltechniken  
Vollwärmeschutz  
Fassadenanstrich  
Fußbodenverlegung  
Laminatverlegung  
Wohnungsauflösung  
Hausmeistertätigkeiten  
Gebäudereinigung**

# Alles in einem Hause

Fußpflege ... Kosmetik ... oder ... doch erst zum Friseur ???  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**38239 Salzgitter-Thiede**  
Adalbert-Stifter-Straße 111  
Tel. (0 53 41) 26 65 55

## Öffnungszeiten

Dienstag - Freitag 8.30 - 18.00 Uhr  
Sonntag 8.00 - 12.30 Uhr  
Montag Ruhetag



**R&R**  
**IhrFriseur**

**ROSEMARIE**  
**BAMMEL**

Kosmetik/Fußpflege



(c) gws 38239

# **Autowaschen ohne Wasser**

(inkl. Lackversiegelung)  
und

**Smart Repair**

**Mit Hol- und Bringservice**

Aufbereitung von KFZ, LKW, Caravan, Motorrad  
Lacktieferreinigung • Nanoversiegelung  
Innenreinigung • Lackausbesserung  
... und vieles mehr

***Stationär:***  
***SZ-Thiede,***  
***Schäferwiese***  
***gegenüber Real-***  
***Warenanlieferung***

**Andy's**  
**Fahrzeugpflege**  
selbständiger  
**TWINTOP**  
Partner

**Andreas Künzel**  
**Schulring 33**  
**38239 Salzgitter**  
**Tel.: 05341/903794**  
**www.Fahrzeugpflege-Salzgitter.de**  
**Email: [AndreasKuenzel@aol.com](mailto:AndreasKuenzel@aol.com)**

**Terminabsprache unter: 0170/5169205**

# Die Ü32 des FC Viktoria Thiede startet mit starkem Kader in die neue Saison

Nach der nicht zufriedenstellenden letzten Saison (Platz 4.) konnte Spielertrainer Tom Daedelow einige neue Spieler zu Viktoria lotsen. Er übernahm das Amt in der vergangen Rückrunde von Wojtek Stanik, der aus privaten Gründen kürzer treten musste. Er steht dem Team aber weiterhin als Spieler zur Verfügung.

Mitverantwortlich für die Ü32 ist Andreas Denecke, der die Mannschaft 2011 ins Leben gerufen hatte.

## Neuzugänge Ü32:

Bernd Nixdorff & Dennis Mattick (FC Pfeil Broistedt), Sascha Leupold (Schöningen), Heiko Zingler (Fort. Lebenstedt), Karsten Hauptmann (Fort. Lebenstedt/Gastsp.), Ralf Witte (Arm. Adersheim/Gastsp.), Timo Adler (GlückAuf Gebhardhagen/Gastsp.), Drilon Xhemshiti (SV Wendessen/Gastsp.), Marc Nemeth, Andre Knapp, Nils Redder (vereinslos).

## Abgänge:

Torsten Märländer, Thomas Künnemann,  
Oliver Köppelmann, Alex Ander, Thorsten Luer.



Hinten von links: Marc Nemeth, Jürgen Migge, Sascha Leupold, Spielertrainer und Organisator des Spiels Tom Daedelow, Marcel Filbrandt, Marcus Roth, Christian Famulla, Thomas Franke, Stefan Eimecke.

Vorne von links: Eugen Leibham, Michael Rother, Andre Knapp, Wojtek Stanik, Bernd Nixdorff, Stephan Fäseke, Norman Gierke, Carsten Famulla, Ralf Witte.

Es fehlen: Timo Adler, Boris Filbrandt, Karsten Hauptmann, Andreas Maniora, Dennis Mattick, Nils Redder, Martin Ruppel, Ingo Stütz, Ralph Wybranski, Drilon Xhemshiti, Heiko Zingler

Falls jemand Interesse hat  
in der Ü32 des FC Viktoria Thiede zu spielen:

**Training immer mittwochs 18:30 Uhr Sportpark Thiede**

Kontakt: [tom.daedelow@viktoriahiede.de](mailto:tom.daedelow@viktoriahiede.de)  
Infos unter: [www.fcviktoria-ueber32.de](http://www.fcviktoria-ueber32.de)





# Claudia Strube

## *Physiotherapie*

Physiotherapeutin  
Heilpraktikerin  
CMD-Therapeutin

alle Kassen und Berufsgenossenschaften  
Behandlungen privat auch ohne Rezept

---

Adalbert-Stifter-Str. 22  
38239 Salzgitter

Tel: (0 53 41) 26 83 93

Termine nach Vereinbarung



Krankengymnastik  
Manuelle Therapie  
Lymphdrainage  
Massage  
Rückenbehandlung  
Migränebehandlung  
Kiefergelenkbehandlung  
Fußreflexzonentherapie  
Ganzkörpermassage  
Fango/Heißluft  
Eis  
Elektrotherapie  
Kinesio-Tape  
Schlingentisch

*Flyer · Briefbögen · Plakate*

*Visitenkarten · Blöcke*

*Aufkleber · 3D-Dome Sticker*

*Keilrahmen- und PVC-Bilder*

*Hefte · Schilder · Etiketten*

*Textilbeschriftung · Stickerei*

*Karten aller Art, z.B. Trauer,*

*Hochzeiten, Geburtstage, etc.*

*Außenwerbung · Werbebanner*

*Fenster- und Autobeschriftung*

*u.v.m. Bitte sprechen Sie uns an!*

W E R B E T E C H N I K

Alles mit  
Layout & Druck  
nach Ihren  
Wünschen.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**FED=RSKI**  
DRUCKEREI

Am Mühlenberg  
38239 Salzgitter

Tel.: 05341 / 26 68 99

Fax: 05341 / 26 68 55

E-Mail: [info@federski.de](mailto:info@federski.de)

Web: [www.federski.de](http://www.federski.de)



## Schützenfest 2014

Die Thieder Schützen feierten am 16.08. ihr 81jähriges Bestehen mit dem 61. Schützenfest nach der Wiedergründung.

Der 1. Vorsitzende begrüßte zu diesem Anlass etliche Ehrengäste, darunter auch die 1. Stadträtin Frau Christa Frenzel. Diese überbrachte in Vertretung des Oberbürgermeisters die herzlichsten Grüße von Rat und Verwaltung der Stadt Salzgitter und wünschte dem Verein für die Zukunft alles Gute.



Der erste Höhepunkt des Abends war die Proklamation des **Schüler- und Jugendkönigs**. Voller Stolz und Freude nahmen Karen Schröder als **Schülerkönigin** und Yannick Suffner als **Jugendkönig** ihre Auszeichnungen entgegen.

Die Jugendleiterin Kirsten Pursche zeichnete danach Wiebke Schröder und Susanne Strecker mit der Schützenschnur aus. Außerdem überreichte sie beiden die errungenen Leistungsnadeln des DSB.

< Schülerkönigin Karen Schröder, Jugendkönig Yannick Suffner

### UNSER KLEINES REICH

Panscheberg 51 ♦ SZ-Thiede

KOSMETIK, MED. FUSSPFLEGE UND WELLNESS  
ALLES FÜR DIE FRAU!

**Sabine Bock**  
Fachkosmetikerin  
Med. Fußpflege

Tel. 0 53 41 - 26 69 77  
Termine nach tel. Absprache



**Elke Bernholz (HP Psych.)**  
Praxis für Ernährungsberatung  
Wellness und Entspannung

Tel. 0 53 41 - 24 47 04  
Termine nach tel. Absprache

„Tu deinem Körper Gutes, damit deine Seele Lust hat darin zu wohnen.“

**Wellnessmassage, Relax-Rückenmassage, Kerzenmassage,  
Hot Stone Massage, Aroma Öl Massage, Kosmetikbehandlung,  
Classik Behandlung, Exklusivbehandlung, Pediküre, Maniküre,  
Entspannung, Relax, Wellness, Erholung oder einfach Wohlfühlen**

Anmeldung (erforderlich) und nähere Informationen unter Tel. 0 53 41 - 24 47 04

Der Präsident des Kreisschützenverbandes Salzgitter, Matthias Hackbarth, zeichnete Hartmut Leopold, Ralf Nagel und Andreas Schmidt für **25jährige** Zugehörigkeit im DSB mit der silbernen Ehrennadel und Urkunde aus. Ebenso erhielten Sabine Gacek für **40 Jahre** sowie Michael Bordan und Manfred Rusteberg für **50 Jahre** Treue die goldene Nadel und Urkunde. Für **60 Jahre** wurde Fritz Kruse in Abwesenheit geehrt.

Werner Pahns errang in diesem Jahr bei den Landesmeisterschaften in Hannover in seiner Klasse den Titel. Ihm überreichte der Vorsitzende die entsprechende Urkunde und die Medaille.

Nach einigen Tanzrunden erfolgte dann die Proklamation der neuen Majestäten.



1. Dame: **Marina Rusteberg**, Kleiner König: **Ronald Albeck**, Königin: **Kirsten Pursche**,  
Großer König: **Manfred Rusteberg**, Jägerscheibe: **Sven Lehne**

Den Titel **1. Dame** holte sich in diesem Jahr wieder Marina Rusteberg. Kirsten Pursche als neue **Königin** freute sich riesig über den Titel und verlor darüber ein paar Freudentränen. Auch Ronald Albeck als **Kleiner König** war der Stolz anzusehen. Völlig fassungslos über den erstmals errungenen Titel **Großer König** war Manfred Rusteberg. Die **Jägerscheibe** konnte sich Sven Lehne sichern.

Nach dem erfolgten Ehrentanz wurde bei stimmungsvoller Musik noch bis in die frühen Morgenstunden getanzt und gefeiert.

### **Haben auch Sie Interesse am Sportschießen?**

Erwachsene treffen sich **sonntags von 10.00 bis 12.00 Uhr** und  
Schüler/Jugendliche **montags ab 15.00 Uhr**  
im Schützenhaus, Am Sportpark 7.

Kommen Sie doch einfach mal unverbindlich vorbei.

Berthold Wittfeld



**Die Continentale  
Geschäftsstelle Thomas Schneider**

Breslauer Str. 19c  
38239 Salzgitter-Thiede  
Tel. 05341 260626  
Fax 05341 241891

info.thomas.schneider@continentale.de

Geschäftszeiten: Mo. - Fr. 9:00 - 12:00 Uhr  
Di. + Do. 15:00 - 18:00 Uhr  
und nach Vereinbarung



**Vorsorge**

- Krankenversicherung
- Zusatzversicherung zur gesetzlichen Kranken- und Pflegeversicherung
- Lebens- und Rentenversicherung
- Berufsunfähigkeitsversicherung
- Unfallversicherung
- Bausparen

**Sach/Haftpflicht**

- Hausrat- und Glasversicherung
- Private Haftpflichtversicherung
- Gebäudeversicherung
- Gewerbliche Versicherung
- Rechtsschutzversicherung

**Kraftfahrzeug**

- Kraftfahrzeug-Kaskoversicherung
- Kraftfahrzeug-Haftpflichtversicherung
- Schutzbriefleistungen



Tradition in Steterburg

## ***Zum Gambrinus***

Seit 1957 steht der Name für mehr als nur Gastronomie. Familiäre und freundliche Atmosphäre sowie die gute Küche geben unserem Haus seinen unverwechselbaren Charakter.

**Kehren Sie ein und überzeugen Sie sich selbst!**

**Gern richten wir Ihre Familienfeier in unserem Festsaal aus.**

***Es lädt Sie herzlich ein:***

***Hannelore Schöpe***

***Gerhart-Hauptmann-Straße 1***

***Tel. 0 53 41 - 26 06 50***

**Öffnungszeiten: Dienstag: Ruhetag**

**Mittwoch bis Montag: durchgehend 11.00 - 1.00 Uhr**

**Sonn- und Feiertag: Frühschoppen 10.00 - 13.00 Uhr und 18.00 - 1.00 Uhr**



**Massy**  
**der Fensterputzer**

**05341/2256497**

**Markus Bludau**

**www.massy-der-fensterputzer.de**

Schäfersteig 6, 38239 Salzgitter  
Tel.: 05341/2256497, Handy: 0175/2054583  
E-Mail: info@massy-der-fensterputzer.de



### **Unsere Leistungen**

**Fensterreinigungen mit Rahmen**  
**Wintergartenreinigungen**  
**Treppenhausreinigungen**  
**Teppichreinigung**  
**Garagentorreinigungen**  
**Winterdienst**  
**Sanitärreinigungen**  
**Außenreinigungen**  
**Gutscheine**

### ***Tischlerei & Montage- Service Depner***



- Anfertigung & Einbau von Fenstern & Türen
- Sonderanfertigungen / Möbel
- Reparaturarbeiten
- Glasarbeiten
- Verlegung von Laminat & Parkett
- Aufarbeitung v. Holzfußböden & Parkett versiegeln, lackieren oder ölen
- Trockenbauarbeiten / Innenausbau
- Notöffnungen / Schließanlagen
- Haushaltsauflösungen
- Treppenbau

Büro:

Dr.-Wilhelm-Höck-Ring 67  
38239 Salzgitter

Tel: 0 53 41 - 26 84 38

Mobil: 0172 - 976 17 20

Telefax: 0 53 41 - 24 17 74

E-Mail: p.depner@freenet.de

Werkstatt:

Frankfurter Str. 73 A  
38239 Salzgitter

# 5 Jahre naventure ... Spaß+Freizeit+Abenteuer

naventure hatte einen Grund, mit vielen interessierten Freunden, Kunden und zahlreichen kleinen und großen Gästen am 15.6.2014 bei schönstem Wetter im Grünen zu feiern. 5 Jahre vielfältige Angebote zu Lande, zu Wasser und in luftigen Höhen für Privatpersonen, Schüler, Azubis und Firmen in der Region, aber auch weit darüber hinaus, gaben entsprechenden Anlass dazu.

So konnte ein Einblick in unsere Programmvielfalt auf dem schönen weitläufigen Gelände der Thieder Riede-Auen gegeben werden. Unterschiedliche Stationen wurden durch naventure TrainerInnen betreut, um möglichst viele Aktionen gratis bereitstellen zu können. Dies waren z.B. Hochseilklettern mit Riesenstrickleiter, Monkeyschlangen und Kistenklettern, Niedrigseilparcours und Slackline, Floßbau mit Fahrt auf dem Gewässer und Schatzeroberung, GPS-Geocaching, Bogenschießen, Konstruktionsprojekte, Riesenbild und Riesenpuzzle sowie diverse mobile Spielgeräte zum selbst Ausprobieren.



Des Weiteren gab es eine Spendentombola, die durch verschiedene Privatpersonen, Unternehmen und Institutionen mit Spenden bestückt wurde. Dank vielfältiger Unterstützung ehrenamtlich engagierter Menschen und der Spendenbereitschaft vieler Besucher, konnte naventure in Kooperation mit der AWO KiTa Salzgitter-Thiede (Adalbert-Stifter-Straße), welche für die leckere Verköstigung mit Kaffee und Kuchen sorgte, einen Betrag von etwa 420 € „erbeuten“! Dieses Geld wird ein Teilbetrag sein, um die anvisierte Doppelschaukel für das Außen-gelände der KiTa anschaffen zu können.

Alles in allem ein gelungener Tag mit vielen Besuchern, viel Spaß und auch ein wenig Abenteuer. Vielen Dank, dass Sie mit uns gefeiert haben.

Ihr Thore Langelüdecke

Erlebnispädagogik ♦ Outdoor Training ♦ Incentives  
Geburtsveranstaltungen ♦ Fortbildungen/Seminare  
GPS/Geocaching ♦ Klettern ♦ Seilgarten ♦ Floßbau uvm.



[www.naventure.de](http://www.naventure.de)

**Thore Langelüdecke**  
Dipl. Freizeitwissenschaftler

Alte Poststraße 22  
38239 Salzgitter-Thiede

Mobil: +49-(0)176-20027144  
E-mail: [info@naventure.de](mailto:info@naventure.de)

Kontaktieren Sie uns - wir unterbreiten Ihnen gerne ein Angebot

## Veranstaltungskalender Oktober 2014

1.	Mi	14:30 Uhr 19:30 Uhr 19:30 Uhr	Senioren St. Georg: Treffen im Gemeindehaus Frankfurter Straße Kolpingsfamilie: Vortrag „Lebe leichter“ Chorgemeinschaft MGV 1868: Chorprobe im Gemeindehaus St. Georg - jeden Mittwoch
2.	Do	10:00 Uhr 15:30 Uhr	Ökumenischer Kita-Gottesdienst zu Erntedank in der Stiftskirche Residenz am Lindenberg: Ökumenischer Gottesdienst
3.	Fr	11:15 Uhr	TAG DER DEUTSCHEN EINHEIT CDU-Ortsverband: Einheitsfrühschoppen am Ständebaum
6.	Mo	10:00 Uhr 14:00 Uhr	AWO: 50 km Fahrradfahren / Alle Bürger können mitfahren! Treffpunkt am Ständebaum AWO: 20 km Fahrradfahren / Alle Bürger können mitfahren! Treffpunkt am Ständebaum
7.	Di	18:00 Uhr	Residenz am Lindenberg: Bayrischer Abend in der Pflege
8.	Mi	15:00 Uhr	Frauenhilfe St. Georg: Pastor Kiekhöfer kommt zu uns
9.	Do	19:30 Uhr	Kolpingsfamilie: Vortrag über die „Church of England“
11.	Sa	10-14 Uhr 18:00 Uhr 19:30 Uhr	Hundesportverein IRV-Okertal: Verkehrssichere Begleithundeprüfung auf dem Übungsgelände Schützenstraße Förderverein Bürgerwald: Tag des offenen Bürgerwalds Alle drei Kirchengemeinden: „Nacht der Kirchen“ KGV Fortuna: Erntedankfest
12.	So	15:00 Uhr 17:00 Uhr	20 Jahre Hospiz-Initiative SZ: Ökumenischer Gottesdienst in Kirchengem. Max Kolbe, Einsteinstr. 8-14, SZ-Lebenstedt 20 Jahre Hospiz-Initiative SZ: Festlicher Empfang in der Stadtbibliothek SZ-Lebenstedt
14.	Di	15:00 Uhr	AWO-Nachmittag: Spielen und Klön' im KJT
15.	Mi	18:00 Uhr	20 Jahre Hospiz-Initiative SZ: „Der leise Film“ in Kirchengem. Martin-Luther, Berliner Str. 182, SZ-Lebenstedt
17.	Fr	15:00 Uhr	SoVD: Spieltreff im AWO Wohn- u. Pflegeheim
18.	Sa	9-12 Uhr	AWO Wohn- u. Pflegeheim: Offene Sprechstunde für Heimaufnahme Thieder Tanzsport-Center: Abnahme des Deutschen Tanzsportabzeichens
19.	So	10:00 Uhr 11-17 Uhr 17:00 Uhr	Kath. Gem. St. Bernward: Taufsonntag Residenz am Lindenberg: Beratungssonntag SteterKult: Ausstellungseröffnung „Steterburg trifft Berlin“ SchwarzWeiß-Photographien von Walter Rosar im StadtTeiTreff, Lange Hecke 4
22.	Mi	11:30 Uhr 17:30 Uhr	Senioren St. Georg: Fahrt zum Wildessen Residenz am Lindenberg: Kulinarischer Themenabend: Der Rosenkavalier
23.	Do	12:30 Uhr 19:00 Uhr 19:30 Uhr	AWO-Wanderung: Braunschweig - Ringgleis / Alle Bürger können mitwandern! Treffpunkt am Ständebaum Ortsrat Nordost. Sitzung im Dorfgemeinschaftshaus Üfingen Arbeitskreis Thiede: Treffen im „Dorfkrug“ - Gäste sind willkommen!
24.	Fr	17-20 Uhr	KJT: Kidsco - Die Disco für Kids bis 12 Jahre
25.	Sa	19:00 Uhr	Schützengemeinschaft: Königessen im Schützenhaus
27.	Mo	8-16 Uhr 14:00 Uhr	KJT: Ferienprogramm: „Hexen, Monster und Gespenster“ Betreuungsangebot bis 31.10. SoVD: Vereins-Skat im Haus für Generationen
28.	Di	15:00 Uhr	AWO-Nachmittag: Weinfest im KJT

Tage ohne Termine wurden aus Platzgründen nicht gedruckt

## Veranstaltungskalender November 2014

1.	Sa	14:30 Uhr 20:00 Uhr	Kath. Gem. St. Bernward: Gräbersegnung zu Allerheiligen Freiwillige Feuerwehr: Halbjahresversammlung im Schützenhaus
2.	So	11-18 Uhr 14:30 Uhr	Residenz am Lindenberg: Martinsmarkt Kath. Gem. St. Bernward: Gräbersegnung auf dem Friedhof
3.	Mo	8-16 Uhr	KJT mit Familienzentrum St. Bernward: Zirkusprojekt mit dem Zirkus Dobbolino - Betreuungsangebot bis 07.11.
5.	Mi	14:30 Uhr 18:00 Uhr 19:30 Uhr	Senioren St. Georg: Treffen im Gemeindehaus Frankfurter Straße Alte Viktorianer: Quartalstreffen im Sportheim Viktoria Chorgemeinschaft MGV 1868: Chorprobe im Gemeindehaus St. Georg - jeden Mittwoch
11.	Di	15:00 Uhr 16:30 Uhr	AWO-Nachmittag: Spielen und Klön' im KJT Kath. Gem. St. Bernward: Martinsumzug
12.	Mi	15:00 Uhr	Frauenhilfe St. Georg: Kreativität ist gefragt!
13.	Do	08:00 Uhr	Förderverein Bürgerwald: Pflanztermin für Schulen und Kitas
14.	Fr	17-9 Uhr 19:00 Uhr	KJT: Nachtschicht bis zum Folgetag - Spielenacht für Jugendliche ab 12 Jahren Kolpingsfamilie: Geschichten am Kamin
15.	Sa	8:00 Uhr 9-12 Uhr	Förderverein Bürgerwald: Waldfest und pflanzen „Baum des Jahres 2014“ AWO Wohn- u. Pflegeheim: Offene Sprechstunde für Heimaufnahme
16.	So	10:00 Uhr 10:00 Uhr 11:15 Uhr 17:00 Uhr	VOLKSTRAUERTAG Kath. Gem. St. Bernward: Wahlen von Kirchenvorstand und Pfarrgemeinderat FC Viktoria: Braunkohlwanderung KGV Fortuna: Braunkohlwanderung Arbeitskreis Thiede: Gedenkveranstaltung am Thieder Friedhof und Fliegergrab im Langen Holz SteterKult: Lieder von Udo Jürgens mit Christian Mädler „Was ich Dir sagen will, sagt mein Klavier“ im StadtTeiltreff, Lange Hecke 4
17.	Mo	17:00 Uhr	20 Jahre Hospiz-Initiative SZ: Vortrag – „Humor in der Sterbebegleitung“ in Marienbruchstr. 77, SZ-Lebenstedt
18.	Di	10-14 Uhr	20 Jahre Hospiz-Initiative SZ: Ausstellung „Ich begleite Dich“ bis 22.11. in Marienbruchstr. 77, SZ-Lebenstedt
19.	Mi	19:00 Uhr	20 Jahre Hospiz-Initiative SZ: Märchen für Erwachsene im Hospizhaus Virchowstr. 6, SZ-Bad
20.	Do	10:00 Uhr 12:30 Uhr	Senioren St. Georg: Gottesdienst anschl. Fischessen im Gemeindehaus Frankfurter Straße AWO-Wanderung: Schäfersruh - Aquarius / Alle Bürger können mitwandern! Treffpunkt am Ständebaum
21.	Fr	11-13 Uhr 15:00 Uhr	20 Jahre Hospiz-Initiative SZ: Begegnung – Ausstellungsbesucher und Ehrenamtliche treffen sich bei Kaffee u. Kuchen in Marienbruchstr. 77, SZ-Lebenstedt SoVD: Spieltreff im AWO Wohn- u. Pflegeheim
22.	Sa	11:00 Uhr	AWO Wohn- u. Pflegeheim: Adventsbasar Thieder Tanzsport-Center: Jubiläumsball 30 Jahre TTC im Hotel am See, SZ-Lebenstedt
23.	So	11-17 Uhr	TOTENSONNTAG Residenz am Lindenberg: Beratungssonntag
24.	Mo	14:00 Uhr	SoVD: Vereins-Skat im Haus für Generationen
25.	Di	15:00 Uhr	AWO-Nachmittag: Adventssingen im KJT
27.	Do	19:30 Uhr	Arbeitskreis Thiede: Treffen im „Dorfkrug“- Gäste sind willkommen!
28.	Fr	16:00 Uhr 17-20 Uhr	Kath. Gem. St. Bernward: Adventsmarkt KJT: Kidsco - Die Disco für Kids bis 12 Jahre
30.	So		1. ADVENT



## Viel Spaß mit unseren Kleinen ...



...haben wir bei unseren Kursen „**Entwicklungsförderung für Babys ab 3 Monaten**“. Zur Zeit bieten wir 3 Kurse in der Woche an.



Wenn Sie neugierig geworden sind, rufen Sie uns an und lassen Sie sich und Ihre Kleinen ganz unverbindlich auf unsere Warteliste setzen!

Wir freuen uns auf Sie!

Des Weiteren bieten wir durch unsere diplomierte Legasthietrainerin **Julia Söhlke** ein fundiertes

## **LRS (Lese-/RechtschreibSchwäche)-TRAINING.**

**LRS**... ein Problem, das nicht nur Kinder, sondern auch Erwachsene betrifft. Fragen zu diesem Thema beantworten wir gern!

Ihr **ERGO<sup>2</sup>-Team**  
**Gerhart-Hauptmann-Str.40**  
**38239 Salzgitter- Thiede**

**fon: 0 53 41 – 848 90 48**

---

**MiMi – Mittwochs-Mittagstisch für Jedermann** zum Preis von € 4,50

Mittwochs um **12.00 Uhr** wird in unserem Pfarrsaal in Steterburg ein leckeres Essen, oftmals mit Nachtschicht und Kaffee, angeboten.

**Voranmeldung ist erforderlich,**

jeweils spätestens am Dienstagvormittag vorher  
im Pfarrbüro unter der Telefonnummer 0 53 41 - 26 177

---

**Gitarrenunterricht für Kinder und Erwachsene  
(auch E-Gitarre und E-Bass)**

Mittwochnachmittags, dienstags und donnerstags

---

**Neu: Trommelkurs**

In Planung / Interessenten bitte melden unter 26 177

---

**QiGong** - donnerstags 8.30 und 19.30 Uhr

Informationen bei Frau Richter, Telefon 0 53 41 - 29 49 65

---

**Blockflötenunterricht für Kinder und Erwachsene** - mittwochs

Anfängergruppe 17.00 Uhr/Fortgeschrittene 17.30 Uhr  
Leitung: Frau Hellgard Webel, Telefon 0 53 41 - 26 83 28

---

**PC-Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene  
sowie für spezielle Fragen und Gebiete**

Informationen unter [pckurse@st-bernward.de](mailto:pckurse@st-bernward.de) und bei  
Tobias Unruh, Leitung und Dozent, Mobil 0160 24 75 078  
Jürgen Maschke, Dozent, Mobil 0151 40 72 87 80

---

**Yoga-Kurs** am Mittwochnachmittag

---

**Neue Kurse**

Informationen im Pfarrbüro Telefon 0 53 41 - 26 177

---

**Alleinerziehend** in Salzgitter-Thiede und Umgebung?  
**Mutter/Vater eines Kindes im Alter von 0 bis 8 Jahren?**

Interessiert an einem

**Offenen Treff für Alleinerziehende?**

Dann fragen Sie

Larissa Meyer, Kinderpflegerin in der Kita St. Bernward  
Telefon 188 90 06 oder im Pfarrbüro, Telefon 26 177

---

**Wir sammeln für gute Zwecke ...**

... Briefmarken, Brillen, Korken, Handys, Druckerpatronen, CDs

**„Lebe-Leichter - lass los was Dich beschwert“**

**Vortrag am 1. Oktober, 19.30 Uhr**

Bei „Lebe leichter“ geht es darum, wieder zu einem normalen Essverhalten zurück zu finden und die Fixierung auf Essen oder Nichtessen zu beenden.

Die 12 Wochen-Themen helfen dabei ganzheitlich auf Körper, Seele & Geist zu schauen und Ballast los zu lassen ... leichter zu werden sowie diesen leichten Lebensstil beizubehalten. Bei „Lebe leichter“ gibt es keine richtigen und falschen Lebensmittel. Der Fokus jedoch liegt in der Umstellung des Verhaltens. Die Bedeutung des Essens muss im Kopf abnehmen.

***Wie funktioniert „Lebe leichter“?***

Darüber berichtet Carmen Hogenboom (Ernährungsberaterin & Lebe-Leichter-Coach). Sie leitet seit 2011 in den EFB Wolfenbüttel und Salzgitter Lebe Leichter Kurse und ist für die Gesundheitsschule der Stadt Salzgitter tätig.

Ein Vortragsthema, das uns alle betrifft.  
Entwickeln Sie eine Vision für Ihre Gesundheit.

# Rechtsanwalt Martin Stöver

Telefon: (0 53 41) 26 45 54  
Telefax: (0 53 41) 26 45 56  
E-Mail: [info@rastoever.de](mailto:info@rastoever.de)  
Internet: [www.rastoever.de](http://www.rastoever.de)

Schäferwiese 4b  
38239 Salzgitter-Thiede (OT Steterburg)

## **Tätigkeitsschwerpunkte:**

### **Verkehrsrecht**

- Schadensersatz, Schmerzensgeld
- Bußgeldsachen, Strafverteidigungen

### **Familienrecht**

- Ehescheidungen, Unterhalt, Sorgerecht

**Gerne bin ich Ihnen auch auf  
anderen Rechtsgebieten behilflich.**



## Städtisches Seniorenbüro der Stadt Salzgitter:

### Senioren-gymnastik - montags

9.00 - 10.00 Uhr und 10.00 - 11.00 Uhr mit Frau Pioßek  
15.00 - 16.00 Uhr mit Frau Jussen

### Seniorenfrühstück - dienstags 9.30 - 11.30 Uhr

wird von ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern organisiert  
Programmpunkt ab ca. 10.15 Uhr am  
28.10.2014 - Vortrag: Lebe leichter, Referentin Carmen Hogenboom

### Bingo spielen

jeden 4. Dienstag im Anschluss an das Frühstück mit Jürgen Reinecke

### Rückengymnastik - dienstags und mittwochs

9.15 - 10.45 Uhr mit Herrn Große

**Kreativgruppe** mittwochs 14.00 - 16.00 Uhr, Leitung: Frau Bock

### Computertreff Für Senioren - Von Senioren

donnerstags 10.30 - 12.00 Uhr  
Eigene Geräte können mitgebracht werden, es stehen aber auch  
genügend Laptops vor Ort zur Verfügung.

### Fahrradgruppe mit Herrn Poerschke

jeden 2. Mittwoch im Monat, Treffpunkt: 10 Uhr

**Spielrunde** mit Frau Rümpel und **Skat** mit Herrn Reinecke

jeden 3. Mittwoch im Monat ab 14.00 Uhr

### SONDERVERANSTALTUNGEN:

**Ü-55 Party** Freitag, **17.10.2014**, Beginn: 19 Uhr  
Unkostenbeitrag: 4,- € inkl. Begrüßungsgetränk

Unser **Kinocafé** hat wieder geöffnet am **25.09., 30.10. und 27.11.2014**  
Wie gewohnt gibt es ab 16.30 Uhr Leckeres aus der Küche.  
Die Filme beginnen um 17.00 Uhr, **Kostenbeitrag: 1,- € im Vorverkauf**  
Das Programm entnehmen Sie bitte dem Aushang!

**Weihnachtsfeier** Donnerstag, **11.12.2014**, Beginn: 16 Uhr  
Unkostenbeitrag: 4,- Euro inkl. Kaffee und Kuchen

**Kontakt und Information über Veranstaltungen:**  
Frau Hartung, Telefon 0 53 41 - 839 22 08 oder 0151 16 72 88 71



seit 1974

# Erich Marske

Dachdeckereibetrieb GmbH

Inh.: Peter & Dirk Marske



Schulring 18 · 38239 SZ-Thiede

 **05341-264867**

[www.dachdeckerei-marske.de](http://www.dachdeckerei-marske.de)



seit 1974

# Erich Marske

Dachdeckereibetrieb GmbH

Inh.: Peter & Dirk Marske



- **Dacheindeckung**
- **Fassadenarbeiten**
- **Klempnerarbeiten**
- **Wärmedämmung**
- **Kleinreparaturen- Notdienst**



## Die DLRG besucht die Kindergärten

Das Kindergarten-Team der DLRG Ortsgruppe Thiede hat auch in diesem Jahr die Kindergärten in Steterburg und Thiede besucht.

### Was machen wir dort?

Wir möchten die Kinder für die Gefahren **im** und **am** Wasser sensibel machen. Zuerst schlüpfen alle Kinder in die Rolle eines Rettungsschwimmers - so lernen sie, auf die Gefahren zu achten.

„Du darfst nur um Hilfe rufen, wenn du in Not bist oder du siehst jemanden in Not.“ Auch das ist eine der Bade-Regeln, die die Kinder lernen.



### Wir setzen die Rettungsgeräte ein:

Mit viel Schwung retten die Kinder sich gegenseitig mit der Rettungsboje. Ein großes Puzzle, das die Kinder legen, zeigt, wie wir uns im Wasser richtig verhalten. Wir packen auch gemeinsam eine Badetasche, sortieren richtige und falsche Dinge. Gehört z.B. Glas mit an den Badestrand?



Zum Abschluss zeigen wir beim Kasper-Theater mit unseren Handpuppen - dem Seehund Nobby und dem kleinen Rettungsschwimmer Rudi - alle Baderegeln.

Hier bestätigen die Kinder, wie gut sie aufgepasst haben und beteiligen sich mit lautem Rufen.

Natürlich gibt es auch eine Belohnung! Alle Kinder erhalten eine Urkunde mit ihrem Namen und kleine Geschenke.

Wir, das Kindergarten-Team, haben sehr viel Spaß bei dieser ehrenamtlichen Tätigkeit und freuen uns schon auf das nächste Jahr.

Das DLRG-Kindergarten-Team  
Helga Salich



## Friseur Ostermann

Riedestraße 4

Öffnungszeiten:

Di - Fr **9.00** - 18.00 Uhr, Sa 8.00 - 13.00 Uhr

**Tel. 26 05 22**





## **Praxis für Sprach-, Sprech- und Stimmstörungen Integrative Lerntherapie**

**Birgit Winter**, Logopädin, Lerntherapeutin  
Panscheberg 23, 38239 Salzgitter-Thiede  
**Telefon: 05341 18 98 222**

### **Wir untersuchen, beraten, informieren und behandeln bei:**

- Sprach- und Sprechauffälligkeiten im Kindesalter
- Störungen des Redeflusses
- Stimmstörungen
- Myofunktionelle Störungen
- Sprach- und Sprechstörungen bei neurologischen und internistischen Erkrankungen

**Einzel- oder Gruppentherapie in der Praxis, Hausbesuche**

**[www.sprachtherapie-winter.de](http://www.sprachtherapie-winter.de)**

## **Grundschüler wurden zu Handwerkern**

Holzpuzzles herstellen, Körbe flechten, Kerzen gießen, Papier schöpfen – dies sind nur vier von insgesamt 19 Themen der Projekttagge zum Thema „**Handwerk und Handarbeit**“.

Die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Thiede haben vom 2. bis 4. Juli ihre Stifte und Schreibhefte beiseite gelegt und sich in kleinen Projektgruppen zusammen gefunden. Nur nach Neigungen eingeteilt waren diese bunt gemischt und ältere haben den jüngeren unter die Arme gegriffen. Viel Unterstützung haben die Lehrkräfte von Eltern und Betrieben aus der Umgebung bekommen. Unter Anleitung von Herrn Striese hat eine Projektgruppe Holzspielsachen in der Werkstatt der Goes Holzbau GmbH gebaut und die Bäckerei Richter hat zwei Gruppen Einblick in ihre Backstube gewährt. Unser Projekt „Kräuterspirale“ konnte sich über Material von den Firmen Ulrich Gartenbau und Nordharz Gartencenter freuen.



Zum Abschluss fand am Freitagnachmittag auf dem Pausenhof der Grundschule Thiede ein großer Markt statt, auf dem unsere jungen Handwerkerinnen und Handwerker ihre Ergebnisse stolz den Eltern und Freunden präsentierten und einige ihrer Werkstücke auch verkauften. Nach Abzug der Materialkosten geht der Erlös an den Elternverein der Grundschule Thiede und wird für zukünftige Schulprojekte eingesetzt.



Unter der Leitung von Frau Maury bauten Schüler einen Kickertisch für die Pausen.

Ein spiralförmiges Kräuterbeet entstand unter der Leitung von Frau Born und Herrn Neigel auf dem Schulgelände.



Herr Striese leitete eine Schülergruppe beim Bau von Holzspiel-sachen in der Tischlerei Goes Holzbau GmbH an.

„Es war einfach nur schön“ resümiert Lena aus der 2a. Auch Schulleiter Jan Rummert freut sich über rundum gelungene Projektstage und bedankt sich bei allen Helfern.

Jan Rummert



## Koreanische Kampfkunstprüfung

Bei der Koreanischen Kampfkunstprüfung am 21.06.2014 der Abteilung Koreanische Kampfkunst Taekwondo/Hapkido/Tai Chi/Qi Gong und Yoga von den Vereinen TSV Salzgitter und TSV SZ-Thiede in der Sporthalle der Grundschule Steterburg bestanden folgende Kinder/Jugendliche/Erwachsene die Kup Gürtelprüfung:

**zum 9. Kup (weiss-gelber Gürtel):** Joyce Kühnau, Hümeyra Akarlan, Benjamin Brühl, Markus Brühl, Shams Hammoud, Maximilian Lohse, Jonas Seliger, Peter Seliger, Hilal Abacioglu, Azra Ayse Cellat, Felix Max

**zum 8. Kup (gelber Gürtel):** Domenik Batenev, Maximilian Rutz, Leonard Bode

**zum 7. Kup (gelb-grüner Gürtel):** Marie Bellger, Nourchen Manai, Angelina Beyerle, Leon Beyerle, Nikolai Baumann

**zum 5. Kup (grün-blauer Gürtel):** Darlene Pfaff



So kann Familiensport aussehen. Nicht nur der Zusammenhalt der Familie wird gestärkt, auch der Spaßfaktor steht ganz hoch im Kurs.

Master of Martial Arts Science in Taekwondo/Hapkido/Tai Chi/Qi Gong und Yoga Kampfkunst 4th Dan, Ellen Daniel Sonderbeauftragte des Vorstandes für Gesundheitssport beim TSV Salzgitter:

Die Koreanischen Kampfkünste sind nicht nur Wettkampfsportarten, sondern sind als Gesundheitssport anerkannt und werden von vielen Ärzten und Krankenkassen als Koronar-Sport/Reha-Sport empfohlen und gefördert.

Wir freuen uns eine Sportart mit großer Bandbreite anbieten zu können, nicht nur für Familienmitglieder jeden Alters, sondern auch für Menschen mit

Behinderungen. Leistungssportler sowie auch Freizeitsportler können bei uns wie selbstverständlich zusammen trainieren.

Wir vertreten außerdem die Initiative - Respekt! - Kein Platz für Rassismus - die übrigens ihre Wurzeln im Sport hat, gerade weil wir als Trainer/innen eine ausländische koreanische Kampfkunstsportart repräsentieren und lehren.

Für die Gürtelgrade mussten die Schüler sehr viel Zeit investieren, höhere Schülergrade sogar jeden Tag eine Trainingseinheit. Denn Taekwondo/Hapkido/Tai Chi/Qi Gong und Yoga sind mehr als nur Kampfkünste - sie können eine Lebensschule für den Kampfkunstsportler sein.

Die Prüfer waren Weltmeister/Grand Master Dr. Marcell Daniel 8th Dan sowie Trainerin Master of Martial Arts Science Ellen Daniel 4th Dan und Trainer Weltmeister/Master of Martial Arts Science Niels Daniel 4th Dan. Helfer der Kampfkunst Prüfung waren Davina Söhler und Elyesa Enes Cellat.

## **TSV Akteure erfolgreich bei Titelkämpfen**



Master Niels Daniel 4th Dan (rechts), Schüler der Realschule Thiede, ist Kampfkunsttrainer im TSV und nahm an der Int. Deutschen Meisterschaft 2014 des World Martial Arts Federation/Welt Kampfkunst Bund in Hannover erfolgreich teil:

**5 x Int. Deutscher Meister  
im Taekwondo Formen/Bruchtest**

**1 x Vize Int. Deutscher Meister  
im Taekwondo Formen**

Ebenfalls erfolgreich war Grandmaster Dr. Marcell Daniel 8th Dan (links im Bild):  
**2 x Internationaler Deutscher Meister im Taekwondo Bruchtest**

# *Buchholz Bestattungen*



**Erd- und Feuerbestattungen - Überführungen  
Erledigung aller Formalitäten - Beratung und Vorsorge**

Seit 4 Generationen Ihr zuverlässiger Bestatter in Thiede  
Frankfurter Straße 33, 38239 Salzgitter

**Telefon 26 60 16**



## **Neu für Sie:**

***Für ein risikoärmeres Sonnenvergnügen wurden jetzt sämtliche Geräte gemäß Euro 0,3 Richtlinie umgerüstet.***

**Unsere Öffnungszeiten:**

Mo - Sa 9:00 - 21:00

Sonn- und Feiertags 10:00 - 20:00

Wir nehmen nicht nur Ihre Hermes-Pakete an,  
Wochenblatt Annahmestelle auch bei uns!



***Starkes Personal...  
Starke Geräte...  
Starke Preise!***



***Auch bei uns erhältlich:  
Besonnungs- Kosmetik***

***Für nähere Informationen oder zur Bestellung von Sonnenkosmetik  
schauen Sie doch einfach mal auf unserer Website vorbei:***

***[Attp://sun-times-sonnenstudio.com](http://sun-times-sonnenstudio.com)***

***Neue Sonnendusche***



***Kombiniert  
Collagen & Bräuner***

**SunTimes**

*Frankfurter Str. 44  
38239 SZ-Thiede*



## Die Chorgemeinschaft MGV 1868 informiert:

Die Besucher des diesjährigen Chorkonzertes, zu dem die Thieder Chorgemeinschaft MGV 1868 Salzgitter-Thiede geladen hatte, konnten ein vielseitiges Programm erleben. Es war für jeden etwas dabei. Es war eine rundum gelungene Veranstaltung, das kann man schon einmal vorweg nehmen.

Neben dem Chor des Veranstalters waren ebenfalls der Männerchor der Chorgemeinschaft Flöthe und der Stifts-Chor aus Steterburg zu hören. Große Abwechslung im Programm wurde durch die Band „MIRAJÖ“ gegeben, die Swing und Jazz mit bekannten Melodien darbot.

Die Hauptattraktion war natürlich der Auftritt der Kinder aus dem Kindergarten St. Georg aus Salzgitter-Thiede, die mit ihren Liedern das Publikum begeisterte.

Aber der Reihe nach:

Am Sonntag, dem 6. Juli um 17.00 Uhr begann das Chorsingen in der Stiftskirche. Der Vorsitzende der Chorgemeinschaft Thiede, Werner Pahns, begrüßte die zahlreich erschienenen Gäste.

Den Auftakt machte der gastgebende Chor mit drei Liedern, unter der Leitung von Irina Höhn. Mit dem Titel „Hinterm Horizont geht's weiter“ von Udo Lindenberg bewies der Chor die Vielseitigkeit in seinem Repertoire.

Dann wurde der Kinderchor des Kindergartens St. Georg auf die Bühne gebeten. Die Kinder hatten mit ihrem Auftritt sehr viel Spaß und der Funke sprang von Anfang an auf das Publikum über. Schon allein die Kostümierung war ein „Hingucker“. Vier lustige Lieder, ebenfalls unter der Leitung von Irina Höhn, haben die Kinder spielerisch dargeboten, teilweise im Refrain mit dem Thieder Chor untermalt.



Der Stifts-Chor unter Leitung von Andreas von Einem war nun an der Reihe. Die vier Gospels und zum Abschluss „Der Mond ist aufgegangen“ erfreuten die zahlreichen Gäste.

Die Swing Jazz Band „MIRAJÓ“ sorgte dann für eine noch größere Abwechslung. Bei „Quando, quando, quando“ und „El Cumbanchero“ musste man einfach mitwippen und beschwingt dabei sei.

Danach wartete der Männer-Chor Flöthe unter der Leitung von Inna Czok auf. Insbesondere „Der Hahn von Onkel Giacometo“ wusste zu gefallen und „Santiano“ rundete die tolle Aufführung ab.



Den Abschluss bildete die Chorgemeinschaft Thiede. „Un poquito cantas“, „An Irish Blessing“ und die Titel „Cabaret“ und „Zwischen Himmel und Erde“ konnten überzeugen und beendeten das Konzert in seiner Vielfältigkeit.

Nach nunmehr 90 Minuten voller Musik und Unterhaltung bedankte sich Werner Pahns bei den Chören. Der Dankeschön-Blumenstrauß für die jeweiligen Leiterinnen der Chöre wurde mit viel Applaus aus dem Publikum bedacht. Ein wirklich gelungener Nachmittag fand seinen würdigen Abschluss.

Im Nachgang konnten sich die Mitwirkenden an einem kleinen Büfett und kühlen Getränken über die gelungene Veranstaltung austauschen.

Olaf Dreetz

## Blumen-Werkstatt Röver

Frankfurter Str. 54-56  
38239 Salzgitter-Thiede  
Tel. 0 53 41 - 26 115  
Fax 0 53 41 - 26 84 17

Mo - Fr durchgehend 8 - 18 Uhr  
Sa 8 - 13 Uhr

### Ihr Spezialist für Blütenträume

Von Gärtnern aus der Region  
täglich frische Blumen



# Kein Dach'1 ohne Bachl



... wieder im Ort



Fassade  
Reparatur  
Flachdach  
Ziegeldach  
Bauklempnerei  
Schieferarbeiten

**Dachdeckung**  
**Abdichtung**  
**Bauklempnerei**  
**Fassadenbekleidung**

## **Dachdeckermeister** **Siegfried Bachl**

**Frankfurter Str. 115 H • 38239 SZ-Thiede**  
**0 53 41 - 9 39 11 66 / 0170 281 63 20**

Der Weg zum Sam sich immer lohnt, auch wenn man ein bisschen weiter wohnt

# Restaurant Fortuna

Feiern Sie bei uns Ihr ganz besonderes Fest,  
allein, zu zweit oder mit der Familie,  
ob Kindergeburtstage, Jubiläen, Geschäftsessen u.v.m.,  
unser Haus ist bekannt für seine außergewöhnlichen Feste.

Sie speisen und trinken bei uns auf's Leckerste  
- lassen Sie sich von uns verwöhnen!

Wir arrangieren Ihre Veranstaltung!

Alles wird frisch, lecker und köstlich zubereitet  
aus einer gesunden schmackhaften Küche.

Pappeldamm 85a

Telefon

0 53 41/176 87 72

Handy

0179/519 87 98

Es freuen sich  
auf Sie

*Sam & sein Team*



**Öffnungszeiten:**

Dienstag bis Freitag  
17.00 – 22.00 Uhr

Samstag & Sonntag  
10.00 – 21.00 Uhr

Feiertags  
10.00 – 21.00 Uhr

**Montags: Ruhetag**



## Jeden Sonntag “Vital-Frühstücks-Brunch-Buffer”

von 10.00 bis 12.30 Uhr

Buffet mit vielen Leckereien wie diverse Wurst- & Käsesorten, Lachs,  
Meeresfrüchte, verschiedene Cornflakes (Körner, Kerne) sowie frisches Obst,  
Pastasalat, Rührei, Croissants, Brötchen, Kaffee, Tee, Saft usw.

Kinder unter 10 Jahren essen kostenlos. Um frühzeitige Reservierung wird gebeten!

**NUR  
9,90 €**  
pro Person  
(exkl. Getränke)

Räumlichkeiten bis 200 Personen und reichlich Parkmöglichkeiten

# DocLutz Cup 2014

---

Nach einem Jahr Pause war es am 5. Juli 2014 wieder soweit: der DocLutz Cup ging in seine nächste Runde. Der letztjährige Cup musste leider mangels Anmeldungen abgesagt werden.

Die Anmeldungen für das diesjährige Turnier liefen auch erst schleppend, wir konnten aber nach Anmeldeschluss mit 18 Mannschaften planen. Leider fielen dann kurzfristig einige Mannschaften weg, andere meldeten nach, so dass der Spielplan immer wieder umgestellt werden musste.

Dafür vielen Dank an den „Master of Spielplan“, Stefan Eimecke.

Letztendlich waren es dann auch nur 17 Mannschaften, der Spielplan wurde vor Ort geändert und das Turnier ging los!

Bei tollstem Wetter und angenehmer Stimmung konnten die Zuschauer zahlreiche faire Spiele sehen. Die Mannschaften bestanden aus Mitarbeitern diverser Firmen und Einrichtungen in und um Salzgitter. Da es uns hauptsächlich um den Spaß am Fußball ging, wurde dieses Jahr auf die „Ehrgeiz“-Staffel verzichtet.

Nach einem spannenden Elfmeter-Schießen im Finale zwischen dem letztjährigen Sieger, der Fahrschule TopTeam aus Braunschweig und der Firma Eisenvater KG, ebenfalls aus Braunschweig, konnte die Firma Eisenvater den Wanderpokal ihr Eigen nennen. Dafür Gratulation!

Wir hoffen, dass dieser Tag den teilnehmenden Firmen und den Zuschauern ebenso viel Spaß gemacht hat wie uns und freuen uns aufs nächste Jahr!

Das Team der Lutz GmbH & Co. KG

PS: Besonderer Dank geht nochmal an das Orga-Team, an die eifrigen Kuchenspender/-innen, an den FC Viktoria Thiede sowie an unsere Mitarbeiter für den Auf- u. Abbau!

**Behrens**  
Bestattungen

Tag und Nacht:

**05341/268640**

Inhaber: Burkhard Schulz  
Brandhelms Garten 13  
38239 Salzgitter-Thiede

Büro: Sonnenstraße 9  
38100 Braunschweig  
[www.behrens-bestattungen.de](http://www.behrens-bestattungen.de)

## Leben mit und in der Natur

Sie sind kreativ, haben Ideen, lieben die Natur oder suchen einen Platz zum Abschalten vom stressigen Alltag?

### Wir haben genau den Ort den Sie suchen

Unsere Kleingartenkolonie ganz in Ihrer Nähe hat freie Pachtgärten zu vergeben

Sprechen Sie uns an, wir informieren Sie gern

**Kleingärtnerverein Thiede von 1948 e.V.**

**Ansprechpartner**

**Tobias Pössel, 1. Vorsitzender**

**Tel. 0 53 41 - 9 41 92 72 oder**

**kleingaertnerverein-thiede@gmx.de**

## **lebe leichter**® Bin ich ein „lebe-leichter“ Typ?

- Haben Sie bereits mehrere Diäten versucht, die Ihnen aber nicht das gewünschte Ergebnis brachten?
- Suchen Sie nach einer langfristigen Lösung für das Thema Gewicht ohne Jo-jo und Last-Minute Abspecken?
- Möchten Sie, dass das Thema Essen keine so große Rolle mehr spielt in Ihrem Leben und Sie mehr Kapazität für andere Dinge haben?

Jetzt ist es Zeit, etwas zu verändern. Unsere 12-Wochen-Kurse von „lebe-leichter“ starten jetzt wieder bei Physio Geschwandner. Dank gesunder Ernährung mit allem, was Ihnen schmeckt und 3 Mahlzeiten täglich kann jede und jeder Pfunde loswerden.

„lebe-leichter“ ist kein Diät-Programm, sondern für alle gedacht, die durch ihr Essverhalten und ihre Ernährungsgewohnheiten abnehmen möchten.

Sie haben nichts zu verlieren, aber so viel zu gewinnen!

Weitere Infos unter [www.lebe-leichter.com](http://www.lebe-leichter.com)

Am ersten Termin (24.09.2014 • 19.30 Uhr) wird das Programm unverbindlich vorgestellt.

Ich freue mich auf Sie - Carmen Hogenboom

# PHYSIO THERAPIE

*Katja Geschwandner*

## Physiotherapie

- Krankengymnastik
- Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Manuelle Therapie
- Kinesiotape
- Kiefergelenkbehandlung
- Triggerpunkttherapie
- Naturmoor / Heißluft
- Kältetherapie

## Wellness

- Entspannungsmassage
- Manuelle Lymphdrainage
- Hot-Stone-Massage

## Kurse

- Progressive Muskelentspannung nach Jacobson

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch*

Termine  
nach Vereinbarung unter:

 **05341 - 40 222 44**

Adalbert-Stifter-Straße 7 · Thiede  
ehemalige Arztpraxis Dr. Siebold

**[www.physiotherapie-geschwandner.de](http://www.physiotherapie-geschwandner.de)**

# Die optimale Absicherung liegt näher als Sie denken.

In meiner Geschäftsstelle.



## Geschäftsstelle Frank Marquardt

Schulring 16, 38239 Salzgitter

Telefon 053 41/18633 02

frank.marquardt@oeffentliche.de

## Öffnungszeiten

Mo–Fr 9.00–12.30 Uhr

Di u. Do 15.00–17.00 Uhr

und nach Vereinbarung



**ÖFFENTLICHE**

## Bebauung des Schäferberges - ein Fachmarktzentrum für Thiede?

Wie von der Stadt Salzgitter bekannt gegeben wurde, interessiert sich ein Großinvestor für die 33 Hektar große Fläche am Thieder Schäferberg. Dies ist die gesamte Ackerfläche zwischen der Danziger Straße und der Autobahn A39, vom Brotweg bis zum Geitelder Weg. Geplant sind dort zwei große Möbelhäuser, ein Baumarkt mit Gartencenter und eventuell weitere Geschäfte. Die Zufahrt soll in erster Linie über die Danziger Straße erfolgen.

Nun gibt es durchaus Argumente, die für eine Ansiedelung dieses Einkaufsgebietes sprechen:

- Salzgitter bekommt einen überregional attraktiven Einkaufsstandort, der auch Käufer aus der Umgebung anzieht.  
Es wäre wohl eine Art "Leuchtturmobjekt" für die Stadt.
- Salzgitter zeigt sich investorenfreundlich.
- Arbeitsplätze werden geschaffen, wenn auch überwiegend im 450-Euro-Job Bereich.
- In Thiede erweitern sich die Einkaufsmöglichkeiten.

Es gibt aber auch viele Stimmen, die meinen, dass unser Ort durch eine solche Ansiedlung an Qualität verliert. Dies betrifft natürlich besonders die in der direkten Umgebung wohnenden Anwohner, aber auch darüber hinaus gibt es Bedenken.

Was spricht gegen eine solche Bebauung des Schäferberges?

- Die Wohnungen im direkten Umfeld des Fachmarktzentrums würden an Wert verlieren. Ein Wohnen und Leben im Umfeld würde deutlich unattraktiver sein.
- Da von ca. 4.000 Fahrzeugen täglich mehr ausgegangen werden kann, würde die Verkehrs- und Lärmbelastung im Ort enorm zunehmen. Schon jetzt ist die Danziger Straße überlastet. Auch die Kreuzung bei der Autobahnauffahrt zur A 39 könnte zu Stoßzeiten den Mehrverkehr kaum aufnehmen. Alle Hauptverkehrsadern Thiedes würden belastet werden. Und das, obwohl sie schon jetzt zu Stoßzeiten an der Obergrenze ausgelastet sind. Seit Jahren wird versucht, den Verkehr in Thiede zu reduzieren. Diese Ansiedlung würde dies konterkarieren.
- Thiede ist der Stadtteil, in den auch Braunschweiger und Wolfenbütteler gern ziehen. Deshalb sollte man die Attraktivität als Wohnort nicht verspielen.
- Dass die Gewerbesteuer in Salzgitter bleibt, ist bei solchen Großinvestoren eher selten. Meistens haben sie ihren Sitz im Ausland und führen dort die meisten Steuern ab.
- Die Konkurrenz zu anderen Einkaufsmöglichkeiten in Thiede und der Region könnte zum Ende für bestehende Unternehmen führen. Damit verlagern sich die Arbeitsplätze unterm Strich und es werden kaum bzw. keine neuen geschaffen.
- Das Konzept für die Aufwertung Steterburgs könnte scheitern. Denn unter diesen Umständen würde man diesen Ortsteil weiter abwerten. Wer möchte schon nahe eines riesigen Einkaufsgebietes wohnen, das auch noch an einer viel befahrenen Straße liegt?

Der Ortsrat hat in seiner Sitzung vom 10.7.14 sich einstimmig gegen das Fachmarktzentrum ausgesprochen. Auch auf der Bürgerinformationsveranstaltung der Stadt am 7. Juli war der Protest der Thieder und Steterburger groß.

Der Rat der Stadt hat nun aber doch dem Investor die Chance eingeräumt, durch stufenweise Gutachten die Verträglichkeit des Vorhabens nachzuweisen. Von diesen Gutachten wird die endgültige Entscheidung über das Fachmarktzentrum abhängen.

Michaela Reuther

**LÜDTKE**

**... baut für uns !**

**Dachbau**

**Holzbau**

**Massivbau**

**Erdbau**

**Hoheweg 4**

**38239 Salzgitter-Thiede**

**Tel.: 0 53 41 / 29 20 33**



# Spannendes Fußballspiel am Thieder-Lindenberg



Aufwärmen vor dem Spiel

Am Freitagvormittag, dem 11.7.2014 fand ein spannendes Freundschaftsspiel zwischen der Kindertagesstätte „Der kleine Muck“ und der AWO Kita Zwergenkuhle auf dem Bolzplatz am Thieder Lindenberg statt.

Mittendrin im Fußballfieber lieferten die Mädchen und Jungen im Alter von drei bis sechs Jahren ein spannendes und engagiertes Spiel.

Die begeisterten Fans (Kinder, Eltern und Erzieherinnen) feuerten die Spieler mit selbst gebastelten Tröten und Rasseln an.

Nach der Siegerehrung, an der alle Kinder beteiligt waren, wurden leckere und erfrischende Fruchtspieße verteilt.

Elke Schmidt



Ein spannendes Fußballspiel

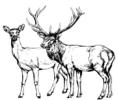
## Bordan´s Hofladen



### Harzer Wild Angebot



**Rehrücken, Rehkeule**



**Hirschkeule o. Knochen**

**Hirsch-Edelgulasch  
a. d. Keule**

**Wildschweinkeule o. Knochen  
Wildschweinrücken o. Knochen**



**Zum Weihnachtsfest auf Bestellung:**

bis 09.12.2014

**Frische:**

**Hafermastgänse, Puten,  
Flugenten, Kaninchen, Wild  
und auch Teile**



**Verkaufszeiten in der Weihnachtswoche:**

**Mo. 22.12.2014 von 8 - 13 und 15 - 17 Uhr**

**Di. 23.12.2014 von 8 - 13 und 15 - 17 Uhr**

**Mi. 24.12.2014 von 8 - 12 Uhr**

**Bordan**

**Tel: 05341/22 22-0**

**Aktuelle Angebote jeden Sonntag  
in der SZ-Woche unter Verkäufe  
Verkauf jeden Freitag v. 8 - 13 u. 15 - 17 Uhr**

**Alte Poststraße 18; 38239 Salzgitter-Thiede**

## 20. Jugend-Viktoriacup 2014



Das Jugendhandballturnier litt etwas unter den immer wieder aufkommenden Regenschauern, dies tat aber der Stimmung der 29 teilnehmenden Mannschaften kaum einen Abbruch. So bekam man einige interessante Spiele zu sehen und die Veranstalter konnten zu Turnierende ein durchweg positives Fazit ziehen.

In sieben Altersklassen gab es auch sieben verschiedene Vereine als Sieger.

Gastgeber Viktoria Thiede freute sich dabei über den Turniersieg seiner männlichen E-Jugend, dem ersten in dieser Altersklasse seit 2002. Thiede setzte sich mit 6:0 Punkten vor dem MTV Seesen und der JMSG HCB/Timmerlah durch.

Ebenso souverän feierte bei der weiblichen D-Jugend der MTV Immendorf den Cupgewinn vor HSV Vechelde/Woltorf und Viktoria Thiede.

In dem mit sieben Teams bestbesetzten Turnier der männlichen D-Jugend gewann die HSG Liebenburg-Salzgitter das spannende Finale mit 7:6 gegen die JMSG Altencelle/Westercelle. Dritter wurde hier Viktoria Thiede 2 (siehe Foto), die sich zuvor im Halbfinale nur denkbar knapp nach Siebenmeterwerfen gegen Altencelle geschlagen geben musste.



Spannend ging es auch bei der männlichen B-Jugend zu. Hier konnte sich im entscheidenden Spiel der MTV Braunschweig mit 9:8 über die HSG Nord Edemissen durchsetzen. Den 3. Platz belegte Viktoria Thiede. Außer Konkurrenz nahm hier die männliche A-Jugend der HSG Bad Harzburg teil, da sich in ihrer Altersklasse leider kein weiterer Verein gemeldet hatte.

Bei der männlichen C-Jugend setzte sich deutlich der Lehrter SV vor Viktoria Thiede und der JMSG HCB/Timmerlah durch.

Das Turnier der weiblichen B-Jugend gewann ebenfalls souverän die HSV Vechede-Woltorf, die eigentlich noch in der weiblichen C-Jugend spielt, vor HSG Bad Harzburg und MTV Seesen.

Bei den Minis, wo mehr das Spiel-Erlebnis vor dem Spiel-Ergebnis steht, zeigten die teilnehmenden Mannschaften vom MTV Hornburg, MTV Seesen und Viktoria Thiede tolle Spiele. Bei der Siegerehrung bekam dafür beim Miniturnier jedes Kind eine Erinnerungsmedaille und jedes Team ein Stofftier als Maskottchen.

Neben dem Handball wurde vor allem für die Jüngsten Abwechslung auf der Hüpfburg oder beim Kinderschminken geboten.

Aufgrund des Regens wurden einige Siegerehrungen vorgezogen. Doch als zu Turnierende das Turnier mit dem Finale der männlichen D-Jugend abschließen sollte, hatten sich die drohenden Gewitterwolken verzogen, die Sonne schien und sorgte somit für einen schönen Abschluss.

Für 2015 hofft Viktoria Thiede auf keine Überschneidungen mit anderen Turnierterminen. Das gleichzeitig stattfindende Turnier in Ehmten bei Wolfsburg hat vermutlich dafür gesorgt, dass das eine oder andere Team, das zuletzt in Thiede zu Besuch war, leider nicht teilnahm.

Der Dank gilt allen Helferinnen und Helfern, ohne die solch eine Veranstaltung nicht durchzuführen wäre.

Immo Hübener

		
Saalbetrieb Biergarten Fremdenzimmer	<b>Zum Dorfkrug</b>	Tradition verbindet ...
Am Dorfkrug 8, 38239 Salzgitter-Thiede, Telefon 0 53 41 - 29 61 695 info@zumdorfkrug-thiede.de		
	<h2>2. Thieder Bürgerbrunch</h2> <p>am Sonntag, 21.09.2014 von 10:00 bis 14:00 Uhr</p> <p>Buffet inkl. Kaffee, Tee, Mineralwasser und O-Saft <b>für € 12,90 / Person</b> (Kinder bis 12 Jahre nur € 6,00)</p>	
	<p><u>Küchenzeiten</u> (sind keine Öffnungszeiten): Dienstag - Sonntag 11:30 - 14:00 Uhr und 17:00 - 22:00 Uhr</p>	

# **maximum**

**SPIELOTHEK**

**AN JEDEM LETZTEN  
MITTWOCH  
IM MONAT  
LADIES-DAY**

**AN JEDEM LETZTEN  
FREITAG  
IM MONAT  
MEN'S-DAY**

**SEVENERS JACKPOT  
NOVO LINE III  
MAGIE  
CROWN  
GIGASTAR  
GARMINATOR III  
SUPERSTAR**

**7x in IHRER NÄHE**

Lange Hecke 2  
38239 Salzgitter  
Steterburg

Wolfenbütteler Str. 5  
38239 Salzgitter  
Thiede

Haydnstr. 37  
38226 Salzgitter  
Lebenstedt

Buchholzmarkt 16  
31167 Bockenem  
(Direkt am Markt)

Berliner Platz 1D  
38102 Braunschweig  
(Im Ringcenter)

Hintern Brüdern 27  
38100 Braunschweig  
(Am Media Markt)

**Hier demnächst  
die 7. Filiale**

**maximum**  
SPIELOTHEK



## Die Schützen-Jugend war erfolgreich

Die **Vereinsmeisterschaft im Lichtpunktschießen** gewann Lucas Tucholski mit 182 Ringen. Andrea Schuster und Karen Schröder folgten auf den Plätzen 2 und 3. Im Luftgewehr-Freihand-Schießen wurde Wiebke Schröder mit 157 Ringen Vereinsmeister. Saskia Eifert und Vivian Sacco folgten ihr auf den Plätzen 2 und 3.

Im Juni startete Karen Schröder (rechts) zum ersten Mal bei der **Landesmeisterschaft im Lichtschießen-Auflage** in Hannover. Bei 445 Starts der Jahrgänge 2002-2007 war an dem Wochenende viel los. Karen belegte in ihrem Jahrgang 2003.w einen hervorragenden 46. Platz.

Am 21. September findet das 2. Kreisjugendtreffen bei der Schützengemeinschaft Thiede statt. Wir starten mit 11 Jugendlichen und wollen die Ergebnisse vom letzten Jahr wieder erreichen.

**Training ist immer montags** im Schützenhaus „Am Sportpark 7“ von 15.00 bis 18.00 Uhr - Lichtpunktschießen **ab 8 Jahren** und für Jugendliche **ab 12 Jahren** mit dem Luftgewehr. Bitte hierfür eine Einverständniserklärung der Eltern mitbringen.

Wir freuen uns auf Euch!

Kirsten Pursche, 1. Jugendwartin



Karen Schröder



**Spedition**  
**Rohstoffhandel**  
**Industrielogistik**

[www.eppers-logistik.de](http://www.eppers-logistik.de) • [post@eppers-logistik.de](mailto:post@eppers-logistik.de)

Neue Hafenstr. 30 • 38239 Salzgitter • Tel.: 05341 / 229754 • Fax: 05341 / 229647



Abfallentsorgung  
Schrottverwertung  
Metall- Ankauf/Verkauf  
Bagger- und Kranarbeiten  
Kies- und Mineralgemisch-Anlieferung



**WEIBEL** GMBH  
ABBRUCH · CONTAINER · SCHROTT

Salzgitter-Thiede 05341 - 26 01 67 · Wolfenbüttel 05 331 - 88 27 69  
[www.weibel-gmbh.de](http://www.weibel-gmbh.de)

## Herren Fitness und weitere neue Angebote

Hallo, kennen Sie schon die Herren Fitnessgruppe des TSV Thiede?



Herren im Alter von 43 bis 75 Jahren sind bereits mit Spaß dabei. Mit unserem vielfältigen Angebot wie Kräftigung und Dehnung, Zirkeltraining und Funktionsgymnastik sowie Spielen bringen wir Herz und Kreislauf in Schwung. Wir stärken das Muskelsystem, um fit und beweglich zu bleiben.

Körperliche Aktivitäten, besonders gemeinsam mit anderen machen Spaß. Möchten Sie auch einmal mittrainieren? Dann kommen Sie einfach unverbindlich vorbei! Wir treffen uns **dienstags von 18.30 bis 20.00 Uhr** in der Realschul-Turnhalle am Panscheberg.

Bis bald - Christiane Parke,  
Übungsleiterin



Straßendienst  
im Auftrag des

# ADAC

0180 2 22 22 22

Dt. Festnetz 6 Cent/Anruf;  
dt. Mobilfunk max.42 Cent/Min.

# KLAUS LASSEN

[www.autoverwertung-lassen.de](http://www.autoverwertung-lassen.de)

**Abschlepp- und Bergungsdienst**  
**Straßendienst / Pannenhilfe**  
**Service / gebr. Ersatzteile**  
**Autoverwertung / Kfz-Handel**

**Frankfurter Str. 81 und**  
**Wolfenbütteler Str. 90**  
**38239 Salzgitter-Thiede**  
**Tel. (0 53 41) 2 63 10**  
**Fax (0 53 41) 26 65 75**

[klaus-lassen@t-online.de](mailto:klaus-lassen@t-online.de)



Seit 1949 in  
Familienbesitz

# Kammerhoff

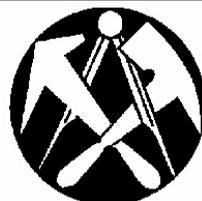
**Ole Martin Kammerhoff**  
Dachdeckermeister  
und Zimmermeister

**Dachdeckerei - Zimmerei**  
**Fassadenbau**

**Steildach • Flachdach • Gründach • Metaldach**  
**Dachkonstruktionen • Holzbau • Ing.-Holzbau**  
**Bauanträge • Statik • Wärmeschutznachweis**



**Bauklempnerei • Schieferarbeiten**  
**Trockenbau • Photovoltaik**  
**Solarthermie • Energiespeicher**



**Energetische Sanierung von Dach und Fassade**

**Am Bahnhof 31, 38239 Salzgitter (Thiede)**

Tel. 0 53 41 / 26 42 17, Fax 0 53 41 / 26 58 32

[olekammerhoff@web.de](mailto:olekammerhoff@web.de)

# Sommer-Highlights in der Alloheim Residenz Am Lindenberg

In der Seniorenresidenz war von einem Sommerloch wie immer nichts zu spüren. Anfang Juni konnten sich die Bewohner über tierischen Besuch freuen, als „Tränklers Rollender Zoo“ mit Affen, Schildkröten, Stachelschweinen, Schlangen und anderen



exotischen Tieren aufschlug. Unter Begleitung professioneller Tierpfleger konnten unsere Bewohner einige Tiere sogar anfassen und stellten fest, dass zum Beispiel ein Stinktier sehr weich und flauschig ist und sich sogar eine Schlange ganz angenehm anfühlt.

Ein besonderer Gaumenschmaus wurde Bewohnern und Gästen beim kulinarischen Themenabend geboten. „An der Nordseeküste“ war das Thema des Abends, zu dem die Küche Ende Juni ein „m(ee)ärchenhaftes“ Drei-Gänge-Menü zauberte. Mit Seemannsmusik und passender Dekoration kam das richtige Nordseeflair auf.



Maritim ging es im Juli gleich weiter im Programm, als der Shanty-Chor der Marinekameradschaft Salzgitter e.V. seinen Auftritt im Guldenen Kamp hatte. Von „Auf der Reeperbahn nachts um halb eins“ bis „Rolling Home“ erfüllten die Lieder die Herzen aller Bewohner.

Absoluter sommerlicher Höhepunkt war erneut das Sommerfest, das in diesem Jahr unter dem Motto „Strandparty“ stand. Der Residenzparkplatz wurde kurzerhand mit Palmen, Sand, Liegestühlen, Hawaii Ketten und Surfbrettern in eine Strandlandschaft verwandelt. Ein dreistündiges Bühnenprogramm mit Akteuren aus Thiede und Umgebung sorgte für ausgelassene Stimmung. Entertainer Lothar Megerle, der Spielmannszug der FF SZ-Heerte, die Sitztanzgruppe der Alloheim Residenz Am Lindenberg, die Kindertanzgruppen des Thieder-Tanzsport-Centers sowie die Chorgemeinschaft MGv von 1868 sorgten für einen kurzweiligen Nachmittag. Spritzige Cocktails und der Alloheim-Eisbecher sorgten an diesem heißen Tag für eine besondere Abkühlung.



D. Beuleke



## „Klangschalenmassage“ Ein Weg in die Entspannung



Schöpfen Sie in angenehmer Atmosphäre  
Kraft, Entspannung und Zufriedenheit

### Informationen und Anmeldung:

Klang-Energie-Treffpunkt • Martina Brunke  
Unter den Eichen 4 • 38239 Salzgitter-Thiede • Telefon 0 53 41 - 177 41 23



## 28. Wilhelm Goes-Cup 2014

Ein durchweg positives Fazit zogen die Verantwortlichen des FC Viktoria Thiede nach Abschluss des 28. Wilhelm Goes-Cup im Handball. Auch kurzfristige Regenschauer an allen Turniertagen konnten die gute Stimmung nicht trüben.



Das Turnier begann am Freitagabend mit dem Hobbyhandballturnier für jedermann, an dem sechs Mannschaften teilnahmen.

Dieses Turnier gewann wie im Vorjahr das Team „Feuer Fresser“ der Berufsfeuerwehr Braunschweig (9:1 P.) vor „Los Galacticos Ovum“ (8:2 P.) und „Gefällt mir“ (4:6 P.), einem Team der 1. Fußballherren von Viktoria Thiede.

Der begehrte 58 cm hohe und aus 144 einzelnen Hölzern verleimte Pokal bei den Herren ging erstmals an die HSG Schladen-Hornburg, die sich souverän in der Endrunde mit 10:0 Punkten vor dem 12fachen Cupsieger TG Lennep (8:2 P.) und SG Sickinge/Schandelah (4:6 P.) durchsetzen konnte. Pokalverteidiger und Gastgeber Viktoria Thiede musste sich mit dem undankbaren 4. Platz begnügen.





Das Frauenturnier war besonders spannend und ausgeglichen. In der Endrunde gab es zahlreiche Unentschieden und so entschieden zwischen dem 2. und 4. Platz nur 2 Tore.

Den Wanderpokal sicherte sich mit 8:2 Punkten die HSG Liebenburg-Salzgitter

vor jeweils mit 5:5 Punkten, HSV Vechelde-Woltorf (45:44 Tore), Gut Heil Barum als Dritter (37:37 Tore) und Desperados Housewives aus Peine (45:46 Tore).

Die Trostrunde der Herren gewann der TSV Salzgitter durch einen 11:4 Finalerfolg über den HC Fraureuth. Den 3. Platz sicherte sich Viktoria Thiede 3 durch einen 8:6 Sieg über den TSV Rünigen.

Für den TSV Salzgitter war es bereits der fünfte Trostrundensieg. Während die deutsche Fußballnationalmannschaft bei der WM um den vierten Stern für Deutschland kämpfte, sicherte sich der TSV den fünften Stern. Die Turniertrikots mit dem Vereinswappen des TSV zierten nämlich bisher 4 Sterne, die die Trostrundensiege beim Goes-Cup in Thiede dokumentieren.

Die 1. Damen von Gastgeber Viktoria Thiede konnte die Trostrunde mit 6:2 Punkten für sich entscheiden. Zweiter wurde Eintracht Braunschweig 2 (5:3 P.) Das entscheidende Spiel um den Trostrundensieg entschied Viktoria Thiede 1 mit 4:3 gegen Eintracht Braunschweig 2 für sich. Den dritten Platz sicherte sich ebenfalls mit 5:3 Punkten Viktoria Thiede 2.

Insgesamt nahmen 14 Herren- und 11 Damentteams teil, die zusammen mit den Schiedsrichtern für einen reibungslosen Ablauf des Spielbetriebes sorgten. Bemerkenswert, dass es erstmals keine Verzögerungen gab. Für 2015 erhofft sich Viktoria Thiede ein besseres Meldeergebnis, der Termin soll dabei diesmal frühzeitiger bekannt gegeben werden. Von den Gästen bekam Thiede viel Lob für die Organisation.

Einiges zu tun hatte allerdings die Johanniter Unfallhilfe. Den verletzten Spielerinnen und Spieler wünschen wir gute Besserung.

Unser Dank gilt allen Helferinnen und Helfern von Viktoria Thiede. Ein Extralob verdiente sich dabei die 3. Herren von Viktoria Thiede wegen der Spendenaktion zugunsten von Melissa (Lokalzeitungen haben darüber berichtet) sowie für das Public Viewing, so dass die Gäste auch das Fußball WM Spiel Deutschland-Ghana verfolgen konnten.

Dank auch an die Verantwortlichen der KJT Thiede für die Zurverfügungstellung der Räumlichkeiten, ohne die so ein Turnier nicht durchzuführen wäre.

Immo Hübener

■ Wer sich absichern will,  
kann ewig suchen.  
Oder mit mir reden.



**Geschäftsstelle Anneliese Kühn**

Frankfurter Str. 62, 38239 Salzgitter (Thiede)  
Tel. 0 53 41/2 62 22, Fax 0 53 41/26 00 91  
anneliese.kuehn@oeffentliche.de

**Öffnungszeiten**

Mo – Fr 9.00 – 12.00 Uhr  
Mo, Di u. Do 15.00 – 17.00 Uhr  
und nach Vereinbarung



**ÖFFENTLICHE**

## **Leserbrief: Freiwillige Feuerwehr Salzgitter-Thiede „professionell und schnell“**

Es ist Donnerstagabend im Juli: Die meisten Bürgerinnen und Bürger unseres Stadtteiles gönnen sich angesichts der sommerlichen Hitze einen entspannten Abend im Kreise ihrer Familie und bei kühlen Getränken auf der Terrasse.

Anders gestaltet sich der Verlauf des Abends für viele Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr Salzgitter-Thiede. Genau um 22.13 Uhr reißt sie die Sirene aus ihrem abendlichen Treiben heraus. Mein Sohn Philipp, fast 17 Jahre alt und „frisch“ aus der Jugendfeuerwehr in die Sparte der Aktiven überführt, gehört wieder einmal dazu.

Nach unerwarteten 13 Tagen der „Nichtalarmierung“ macht das markante Geheul der Sirene die Frauen und Männer der Feuerwehr wieder einmal unüberhörbar darauf aufmerksam, dass diese dringend benötigt werden. Der Grund dafür bleibt zunächst unbekannt, kann aber neben dem tödlichen Verkehrsunfall das Feuer in einem Wohnhaus, die technische Hilfeleistung oder den schlichten Fehl-Alarm umfassen.

Während der „Normalbürger“ weiter seinen wohlverdienten abendlichen Aktivitäten nachgeht, eilen die Frauen und Männer unserer Wehr wie selbstverständlich zur Wache und stellen ihre Einsatzbereitschaft her.

Schon nach weniger als drei Minuten verlässt das erste Fahrzeug den Stützpunkt. Weitere Einsatzfahrzeuge folgen in unmittelbarer zeitlicher Nähe.



Kräfte der Freiwilligen Feuerwehr bei einer Übung

Als Philipp wegen eines Fehlalarms in einem hiesigen Seniorenheim schon um 23.00 Uhr wieder nach Hause kommt, beruhigt dies nicht nur seine Eltern. Vielmehr geht er einmal wieder mit dem zufriedenstellenden Gefühl ins Bett, mit seinen Kameradinnen und Kameraden einen wertvollen Beitrag für das Gemeinwesen unseres Ortsteiles

geleistet zu haben und Teil eines Teams zu sein, das sich darauf verschrieben hat, Menschen in allen Lebenslagen zu helfen.

Mein Dank gilt von daher - hoffentlich auch im Namen vieler Bürgerinnen und Bürger unseres Ortsteiles - allen Frauen und Männern der Freiwilligen Feuerwehr Salzgitter-Thiede, die „**365 Tage im Jahr rund-um-die-Uhr**“ ihre Einsatzbereitschaft wie selbstverständlich in den Dienst der Gemeinschaft stellen.

Denn eines ist sicher, der nächste Einsatz kommt bestimmt und erfordert ein unmittelbares Handeln von den tapferen Frauen und Männern dieser vorzeigbaren Wehr.

Jörg Bodendiek/Foto

# Wichsuda Thaimassage



Schenken Sie sich oder Ihren Lieben etwas Erholung und Entspannung, schalten Sie einmal „ab“.

Bei uns können Sie diese Erholung und Entspannung **finden**. Alle Angebote sind auch als Gutschein erhältlich, um Ihren Lieben eine Freude zu machen.

**Achten Sie auch auf unsere spontanen Angebote.**

Unsere Preise:

	30 Min.	60 Min.	90 Min.	120 Min.
<b>Traditionelle-Thailändische-Massage</b>	15,- €	30,- €	40,- €	55,- €
<b>Thaikräuter-Stempelmassage</b>	16,- €	32,- €	43,- €	59,- €
<b>Thailändische-Aromaölmassage</b>	16,- €	32,- €	43,- €	59,- €
<b>Thailändische-Fußreflexzonenmassage</b>	15,- €	25,- €	33,- €	45,- €

Nutchari und Wichsuda freuen sich auf Ihren Besuch.

**Frankfurter Str. 53, Tel. 0 53 41 - 8 67 20 72 oder 0152 07 62 96 12**



Ambulanter  
Krankenpflegedienst  
Tagespflege

**STRUNK**

## **Ambulanter Krankenpflegedienst**

---

### **Häusliche Pflege individuell**

**Wir erfüllen sämtliche Leistungen der gesetzlichen Kranken- und Pflegekassen und wir sind immer für Sie da, wenn es um die medizinische Versorgung, Pflege und Betreuung geht.**

**Die MitarbeiterInnen sind ausgebildete und geschulte Fachkräfte, die Ihnen auf höchstem Niveau in den Bereichen der Grundpflege, der medizinischen Versorgungspflege und der Hauswirtschaft zur Seite stehen können.**

## **Tagespflege**

---

**In unserer Tagespflege bieten wir insbesondere durch geronto-psychiatrische Betreuung unseren Kunden eine sinnvolle Beschäftigung zur Aufrechterhaltung der Eigenständigkeit, der Bewegungsfähigkeit und des geistigen Vermögens.**

**Rufen Sie uns an! Gern kommen wir auch zu einem unverbindlichen und natürlich kostenlosen Beratungsgespräch zu Ihnen ins Haus.**

**Ihre Ansprechpartner in allen Fragen der Rund-um-Betreuung:**

**Larissa Schmidt  
0 53 41 - 29 38 63**

**0171 - 15 13 682  
pflegedienst-strunk@arcor.de**

**Brigitte Ehrhard  
0 53 41 - 26 51 30**

**0171 - 54 52 399  
brigittestrunk@arcor.de**

**In Notfällen auch nachts  
(24-Stunden-Service-Telefon mit Rufbereitschaft)**

Bei akuten Gesundheitsproblemen **außerhalb** der Sprechstunde Ihres Arztes rufen Sie bitte diese Notdienstnummer an.

**116 117**

Dort nennt man Ihnen den ärztlichen Bereitschaftsdienst.

### Rufnummern der Ärzte in Thiede

<b>Arzt</b>	Dres. Dilovan / Piesker	<b>2 63 34</b>	Beddinger Weg 6
	Dr. Kohl	<b>2 61 89</b>	Unter den Eichen 16/18
	M. Lim	<b>29 24 28</b>	Panscheberg 23
	Dres. Nurtanio / Woitschek / Kling	<b>2 94 50</b>	Panscheberg 23
	Dres. Siebold / Siebold	<b>26 41 07</b>	Frankfurter Straße 54-56
<b>Zahnarzt</b>	Sabrina Koch	<b>244 99 44</b>	Wolfenbütteler Straße 3
	Markus Nordt	<b>2 61 75</b>	Am Gipsbruch 4
	Dr. Ulrike Rühmann	<b>26 43 78</b>	Ina-Seidel-Weg 1
	Christiane Schmidt	<b>2 63 43</b>	Schützenstraße 16
	Dr. Kristina Wilkens	<b>26 01 04</b>	Danziger Straße 106
<b>Tierarzt</b>	Dr. med. vet. Karin Adler	<b>26 81 81</b>	Gerhart-Hauptmann- Straße 30
	Dr. Dirk Markmann	<b>26 80 86</b>	Frankfurter Straße 67

**Notruf**    **Feuerwehr**    **112**

**Polizei**    **110**

Nicht immer handelt es sich um einen Notfall.

Sie haben aber dennoch etwas Wichtiges oder Ungewöhnliches beobachtet?

**Polizei-Station Thiede: 29 34 70**

**Polizei-Station Lebenstedt: 18 97 - 0**

Alle Angaben ohne Gewähr

### IMPRESSUM

**Herausgeber:** **Arbeitskreis Thiede e.V.**, Christiane Sander, 38239 Salzgitter, Ellernweg 8

Tel. (0 53 41) 29 25 41, E-Mail: ch.sander@thiede.de

VOLKSBANK BraWo eG, IBAN: DE06 2699 1066 6322 9300 00, BIC: GENODEF1WOB

**Druck:** Druckerei Kotulla, 38304 Wolfenbüttel, Goslarsche Str. 54 a, Tel. (0 53 31) 4 50 42

### Ansprechpartner der Redaktion für Artikel und Anzeigen

U. Lehne    38239 Salzgitter    Tel. (0 53 41) 26 53 75  
Frankfurter Straße 106    E-Mail: ule-38239@t-online.de

G. Wulfhorst    38239 Salzgitter    Tel. (0 53 41) 26 42 13  
Riedestraße 12    E-Mail: 38239gw@thiede.de

- Es gilt die Anzeigenpreisliste 2013.  
Für den Inhalt der Anzeigen sind die Inserenten verantwortlich.
- Alle Angaben und Veranstaltungstermine sind ohne Anspruch auf Vollständigkeit und Gewähr.
- Leserbriefe müssen nicht die Meinung der Redaktion bzw. des Herausgebers wiedergeben.  
Kürzungen bleiben der Redaktion vorbehalten.
- Keine Haftung für unverlangt eingesandte Texte. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.
- Drucktechnisch bedingte Farb-, Kontrast- und/oder Helligkeitsunterschiede sind nicht ganz auszuschließen.

Termine für  
die nächste  
Ausgabe !

Redaktionsschluss:

**24. Oktober 2014**

Erscheinungstermin:

**Ab 24. November 2014 (48. Woche)**

**GOES** Freiluft-Tennishallen

# Tennis spielen mit neuem Komfort



Spieren Sie auf dem Gelenke schonenden Schwingboden  
mit dem neu verlegten und optimal bespielbaren Strukturvelours.

Kontakt über [www.tc-sw-steterburg.de](http://www.tc-sw-steterburg.de)

tennis CLUB    
S.W. STETERBURG E.V.

# Tischlerei **GOES**

**Wintergärten, Carports und Überdachungen  
Fenster und Türen aus Kunststoff oder Holz**

Frankfurter Straße 115g - 38239 Salzgitter-Thiede

 05341 - 29310  293166

[www.tischlerei.goes.de](http://www.tischlerei.goes.de)

 [tischlerei@goes.de](mailto:tischlerei@goes.de)